



**Drop-In**

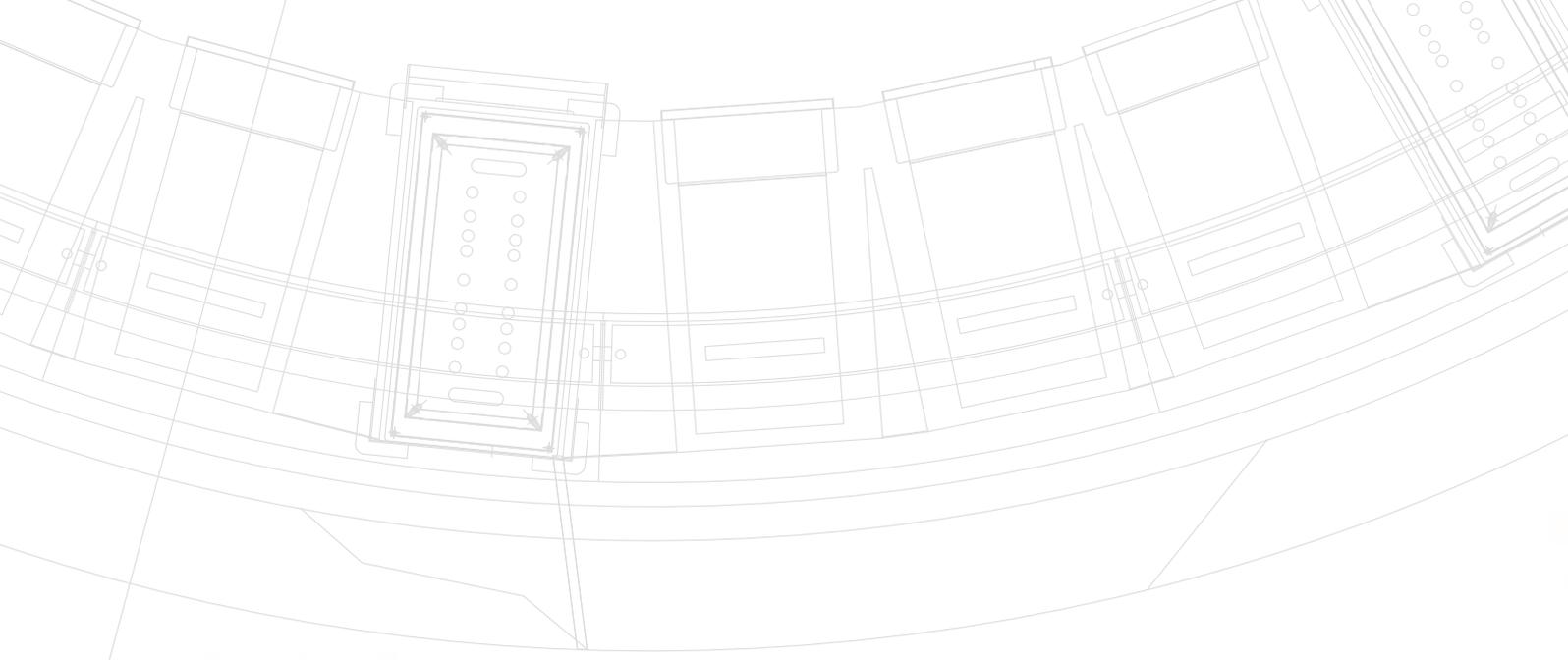


# Drop-In



Con la nuova gamma **Drop-In** i cibi non solo sono esposti, ma conservano più a lungo la loro naturale fragranza. L'insuperabile affidabilità dei materiali impiegati per la realizzazione e l'eccellenza nelle prestazioni è garantita da **Prisma**, marchio di qualità nella ristorazione collettiva. Il design moderno, esclusivo e raffinato che contraddistingue la linea, valorizza ogni ambiente, arredandolo in modo elegante e funzionale.

The solution proposed by **Prisma's Drop-In** Line provides caterers a merchandising support that not only looks good, but will last. As all of Prisma's, the high standards guarantee by high technology, painstaking craftsmanship, top materials and functionality, combined with modern, attractive and refined style, confirms once again **Prisma's** position as a high quality brand meeting the needs of today's characters as well as their future challenges.



La nouvelle gamme **Drop-In** permet non seulement de mettre en valeur les aliments, mais aussi de conserver plus longtemps leur qualités organoleptiques. L'incomparable fiabilité des matériaux utilisés pour la réalisation et l'excellence des performances sont garanties par **Prisma**, une référence en restauration collective. Par son design sobre, exclusif et raffiné la ligne Drop In permet une intégration dans tous types de décors sans concession aux impératifs fonctionnels.

Durch unsere neuen **Drop-In** Module, können die Speisen verkaufsfördernd präsentiert werden Geschmack und Aussehen der Speisen stehen im Vordergrund. Der Einsatz hochwertiger Materialien und neueste Technologie sind von **Prisma** garantiert, eine Firma die überall in der Branche ein Begriff ist. Durch ein modernes, hochwertiges und raffiniertes Design, zeichnet sich die Drop in Linie in jedem Ambient aus.



# Drop-In





### Caratteristiche e vantaggi

- Struttura interamente realizzata in acciaio inox 18/10 e vetro
- Componenti estraibili ed angoli raggiati per una pratica e veloce pulizia
- Ampio spazio espositivo per dare la migliore visibilità ai cibi esposti
- Possibilità di personalizzare le misure delle vasche, dei piani e del numero dei ripiani
- Facile adattamento ad ogni ambiente scelto dal cliente
- Rispetto delle normative HACCP

### Features and advantages

- Construction in 18/10 stainless steel and tempered glass
- Removable display base, shelving and inner door panels to guarantee easy cleaning
- Full depth display base
- Customer's choice of decorative material
- Individual design solutions proposed for every kind of project
- Made in accordance with HACCP rules

### Caractéristiques et avantages

- Structure totalement réalisée en inox 18.10 et en verre
- Composants extractibles et angles rayonnés pour un nettoyage pratique et facile
- Grande surface d'exposition pour une présentation optimale des aliments
- Possibilité de personnaliser les dimensions des cuves, des plans et le nombre d'étagères
- Adaptabilité aisée dans tous types d'agencements
- Respect des normes HACCP

### Merkmale und Vorteile

- Komplette aus ChromNickelStahl 18/10 (V2A) und Glas
- Kältetechnik zu Servicezwecken leicht herausziehbar
- Reinigungsfreundliche Elemente, mit denen Sie verkaufsfördernd präsentieren
- Sonderausführungen sind möglich
- Zu jedem Ambiente passende Elemente
- Gradgenaue Innentemperatur einstellbar, zur Einhaltung der HACCP-Vorschriften





## Drop-In

La linea Drop-In è interamente realizzata con i migliori materiali: l'acciaio inox e il vetro garantiscono standard qualitativi impareggiabili.

La linea è costituita da:

- Elementi refrigerati
- Elementi caldi di mantenimento o di cottura
- Elementi neutri
- Personalizzazioni

The Drop In units are made of stainless steel and glass which guarantee high quality standards. The drop In Line is composed of:

- Refrigerated units
- Heated units (cooking or warming devices)
- Neutral units
- Custom made units

La Ligne Drop in est totalement réalisée avec les meilleurs matériaux: l'inox et le verre sont la garantie pour des standards de qualité incomparables. La Ligne comprend:

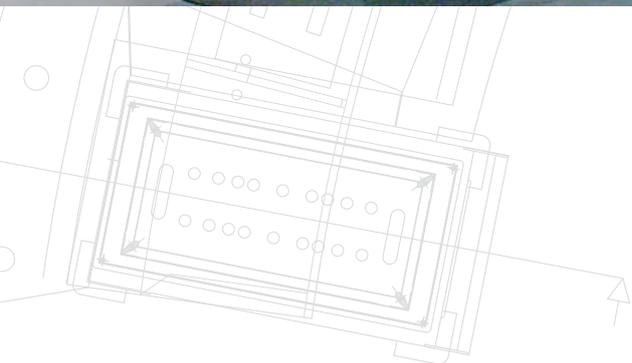
- Eléments réfrigérés
- Eléments chauffants de maintien ou cuisson
- Eléments neutres
- Eléments de service personnalisables

Die Drop In Linie wird mit den besten Material produziert:

ChromNickelStahl 18/10 (V2A) und Sicherheitsglas gewähren die beste Qualität und Sicherheit. Die komplette "Palette" der Präsentations- und Selbstbedienungsmodule besteht aus:

- Kühlelemente
- Warmhalte- und Kochelemente
- Neutrale Elemente
- Sonderausführungen nach Ihren Wünschen

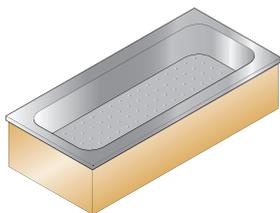




# Linea neutra

## Vasche neutre isolate

Vasca neutra isolata, realizzata interamente in acciaio inox 18/10, atta a contenere 2, 3, 4, 5 bacinelle GN1/1.



## Ambient insulated wells

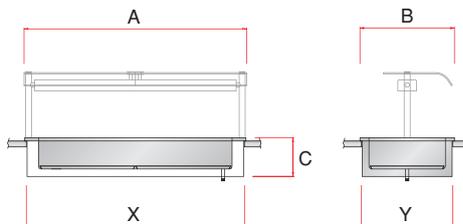
Ambient insulated well, entirely made of 18/10 stainless steel, capable of holding 2, 3, 4, 5 GN1/1 containers, according to length.

## Cuves neutres isolées

Cuve neutre isolée, réalisée totalement en inox 18.10, pour 2, 3, 4, 5 bacs GN1/1.

## Isolierte ungekühlte Einbauwannen

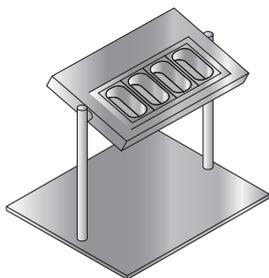
Isolierte ungekühlte Einbauwanne aus CNS V2A, für 2, 3, 4, 5 GN1/1 Behälter.



Cod.	GN	A	B	C	X	Y
DVANI2/16	2/1	805	680	210	755	630
DVANI3/16	3/1	1155	680	210	1105	630
DVANI4/16	4/1	1505	680	210	1455	630
DVANI5/16	5/1	1855	680	210	1805	630

## Distributore pane e coperti

Distributore pane e coperti in acciaio inox 18/10 formato da 2 tubi di diametro 30 con ghiera terminale arrotondata. Telaio portaposate completo di bacinelle GN1/3 in policarbonato.



## Bread and cutlery dispenser

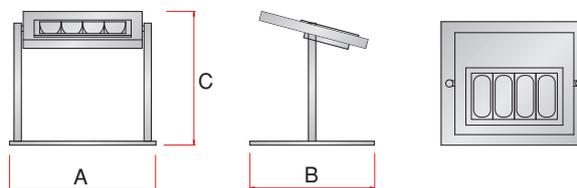
Bread and cutlery dispenser entirely made of 18/10 stainless steel. Tubular frame of 30 mm with hygienic protective ring at joints. Cutlery dispenser supplied with polycarbonate GN1/3 containers.

## Distributeur pain et couverts

Distributeur pain et couverts en inox 18.10 formé par 2 colonnettes diam. 30 avec embout de finition arrondi. Structure porte-couverts complète avec bacs GN1/3 en polycarbonate.

## Brot und Besteckspender

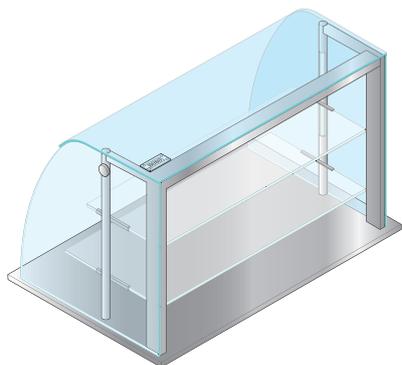
Brot-Besteckspender aus CNS V2A mit 2 Rundrohre Durchmesser 30 mm mit Rosette. Der Besteckspender ist mit Polycarbonat GN1/3 Behälter ausgestattet.



Cod.	GN	A	B	C	X	Y
DPORP01		805	680	637		
DPORP02		1155	680	637		

### Vetrina neutra aperta

Vetrina neutra, realizzata interamente in acciaio inox 18/10, atta a contenere 2, 3, 4, 5 bacinelle GN1/1. Aperta ambo lati.



### Open neutral display unit

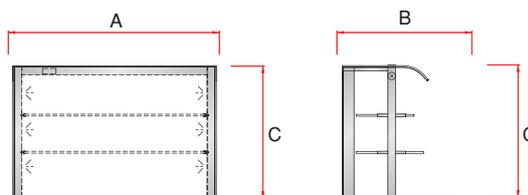
Ambient display unit, entirely made of 18/10 stainless steel, capable of holding 2, 3, 4, 5 GN1/1 containers, according to length. Open display on both sides.

### Vitrine neutre ouverte

Vitrine neutre, réalisée en inox 18.10 et verre, pour 2, 3, 4, 5 bacs GN1/1. Ouverte deux côtés.

### Neutrale/ungekühlte offene Vitrine

Neutrale/ungekühlte Vitrine, aus CNS 18/10, für 2, 3, 4, 5 GN1/1 Behälter. Ausführung beidseitig offen.



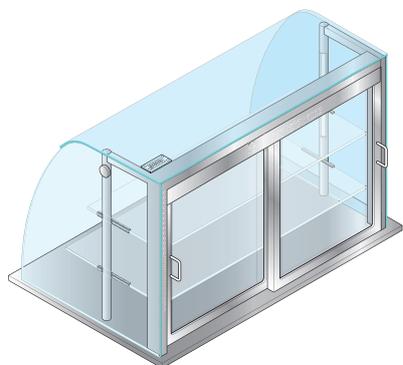
1 Ripiano  
1 Shelve  
1 Etagère  
1 Etage

2 Ripiani  
2 Shelves  
2 Etagères  
2 Etagen

Cod.	GN	A	B	C
DVNA21	2/1	805	710	540
DVNA31	3/1	1155	710	540
DVNA41	4/1	1505	710	540
DVNA51	5/1	1855	710	540
DVNA22	2/1	805	710	710
DVNA32	3/1	1155	710	710
DVNA42	4/1	1505	710	710
DVNA52	5/1	1855	710	710

### Vetrina neutra aperta con porte scorrevoli

Vetrina neutra, realizzata interamente in acciaio inox 18/10, atta a contenere 2, 3, 4, 5 bacinelle GN1/1. Lato cliente aperta. Lato operatore chiusa con 2 porte scorrevoli su guide a cuscinetti.



### Open ambient display unit with sliding doors

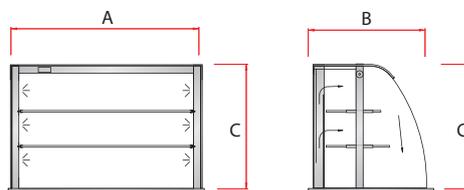
Ambient display unit, entirely made of 18/10 stainless, capable of holding 2, 3, 4, 5 GN1/1 containers, according to length. Open on customer's side, operator's side closed by sliding doors on ball-bearing rails.

### Vitrine neutre avec portes coulissantes arrières

Vitrine neutre, réalisée en inox 18.10 et verre, pour 2, 3, 4, 5 bacs GN1/1. Côté clients ouvert. Côté service fermé par deux portes coulissantes sur glissières.

### Neutrale/ungekühlte Vitrine mit Schiebetüren

Neutrale/ungekühlte Vitrine aus CNS Aisi 304 (V2A) für 2, 3, 4, 5 GN1/1 Behälter. Kundenseitig offen, Bedienungseitig geschlossen durch Glas-Schiebetüren.



1 Ripiano  
1 Shelve  
1 Etagère  
1 Etage

2 Ripiani  
2 Shelves  
2 Etagères  
2 Etagen

Cod.	GN	A	B	C
DVNS21	2/1	805	750	540
DVNS31	3/1	1155	750	540
DVNS41	4/1	1505	750	540
DVNS51	5/1	1855	750	540
DVNS22	2/1	805	750	710
DVNS32	3/1	1155	750	710
DVNS42	4/1	1505	750	710
DVNS52	5/1	1855	750	710

# Linea refrigerata

## Vasche o piani refrigerati statici

Costruzioni in acciaio inox 18/10. Vasche e piani con tutti gli angoli arrotondati, atti a contenere 2, 3, 4, 5 bacinelle GN1/1. Vasche profondità massima 160 mm. Piani con un abbassamento profondità 15 mm. Refrigerazione a mezzo serpentina in rame saldata alla vasca. Isolamento con schiume poliuretatiche iniettate senza CFC. Gas refrigerante R404a, o altri gas a richiesta. Pannello di controllo con interruttore ON/OFF e termostato digitale con orologio di sbrinamento integrato. Disponibile con compressore collegato.

**Su richiesta:** Vasca di raccolta acqua di sbrinamento con evaporazione a mezzo resistenze. Fornitura separata del gruppo compressore con collegamento con giunti rapidi e tubi flessibili.

## Static refrigerated wells or tops

Unit made in 18/10 stainless steel-wells and tops fully coved, capable of holding 2, 3, 4, 5 GN 1/1 containers, according to length. Wells 160 mm deep. Tops 15 mm deep. Refrigerated system based on a copper coil welded to the bottom of the well. Polyurethane foam insulation without CFC. Freon R404a, or others. Control panel with ON/OFF switch and digital thermostat with defrosting timer. Connected compressor.

**Optional extra:** Defrosting water tank with evaporation system by means of heating coils. Compressor can be supplied separately.

## Cuves ou plans réfrigérés statiques

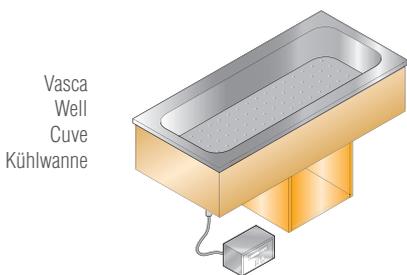
Construction en inox 18/10. Cuves ou plans avec tous les angles rayonnés, pour 2, 3, 4, 5 bacs GN1/1. Profondeur maximale des cuves 160 mm (autres profondeurs livrables sur demande), et profondeur de plan 15 mm. Réfrigération par serpentin en cuivre soudé sous la cuve. Isolation par mousse de polyuréthane injectée sans CFC. Gaz réfrigérant R404a, ou autres gaz sur demande. Panneau de contrôle avec interrupteur marche/arrêt et thermostat digital avec horloge de dégivrage intégrée. Avec compresseur incorporé raccordé.

**Sur demande:** Groupe livré séparément avec raccordement avec joints rapides et tubes flexibles. Bac de récupération de l'eau de dégivrage avec évaporation par résistances.

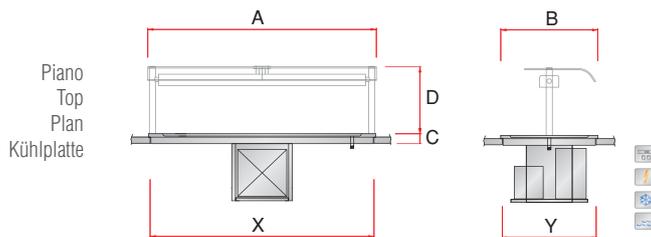
## Statische Einbaukühlwannen und Kühlplatten

Berührte Kühlwannen aus CNS aisi 304 (V2A) mit gerundeten Ecken, für 2, 3, 4, 5 GN 1/1 Behälter. Kühlwanne für Behälter bis max. 160 mm. Kühlplatte um 15 mm abgesenkt. Die Kühlung erfolgt durch umlaufende an der Wanne angeschweißte Kupferkühlschlange. Isolierung aus Polyurethanschaum ohne CFC. Kältemittel serienmäßig R 404 a. Bedienblende mit ON/OFF und Zeitschalter für automatische Abtaugung.

**Option:** Beheizte Tauwasserschale. Sonderkältemittel. Sondergrößen. Aggregat separat mit einfachem Verbindungssystem.



Vasca  
Well  
Cuve  
Kühlwanne



Piano  
Top  
Plan  
Kühlplatte

Vasca refrigerata H 160 mm, senza gruppo  
Refrigerated well 160 mm deep, remote version  
Cuve réfrigérée H 160 mm, sans groupe  
Kühlwannentiefe H 160 mm, Zentralkühlung

Piano refrigerato H 15 mm, senza gruppo  
Refrigerated top 15 mm deep, remote version  
Plan réfrigéré H 15 mm, sans groupe  
Kühlplatte mit Absenkung H 15 mm, Zentralkühlung

Vasca refrigerata H 160 mm, con gruppo  
Refrigerated well 160 mm deep, with compressor  
Cuve réfrigérée H 160 mm, avec groupe  
Kühlwannentiefe H 160 mm, mit Aggregat

Piano refrigerato H 15 mm, con gruppo  
Refrigerated top 15 mm deep, with compressor  
Plan réfrigéré H 15 mm, avec groupe  
Kühlplatte mit Absenkung H 15 mm, mit Aggregat

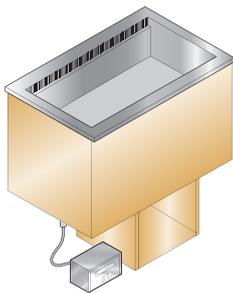
Cod.	GN	A	B	C	X	Y	
DVARSC2/16	2/1	805	680	210	755	630	
DVARSC3/16	3/1	1155	680	210	1105	630	
DVARSC4/16	4/1	1505	680	210	1455	630	
DVARSC5/16	5/1	1855	680	210	1805	630	
DPIRSC2	2/1	805	680	80	755	630	
DPIRSC3	3/1	1155	680	80	1105	630	
DPIRSC4	4/1	1505	680	80	1455	630	
DPIRSC5	5/1	1855	680	80	1805	630	
Cod.	GN	A	B	C	X	Y	Watt
DVARSG2/16	2/1	805	680	210	755	630	386
DVARSG3/16	3/1	1155	680	210	1105	630	488
DVARSG4/16	4/1	1505	680	210	1455	630	460
DVARSG5/16	5/1	1855	680	210	1805	630	591
DPIRSG2	2/1	805	680	80	755	630	320
DPIRSG3	3/1	1155	680	80	1105	630	320
DPIRSG4	4/1	1505	680	80	1455	630	386
DPIRSG5	5/1	1855	680	80	1805	630	488

# Linea refrigerata ventilata

## Vasche o piani refrigerati ventilati

Costruzioni in acciaio inox 18/10. Vasche e piani atti a contenere 2, 3, 4, 5 bacinelle GN1/1. Vasche profondità massima 200 mm. Piani con abbassamento 65 mm. Refrigerazione ventilata. Isolamento con schiume poliuretatiche iniettate senza CFC. Gas refrigerante R404a, o altri gas a richiesta. Pannello di controllo con interruttore ON/OFF e termostato digitale con orologio di sbrinamento integrato. Disponibile con compressore collegato. Evaporatore rialzabile manualmente.

**Su richiesta:** Vasca di raccolta acqua di sbrinamento con evaporazione a mezzo resistenze. Fornitura separata del gruppo compressore con collegamento con giunti rapidi e tubi flessibili. Evaporatore alzabile a mezzo molle a gas.



## Ventilated refrigerated wells or tops

Unit made in 18/10 stainless steel. Wells and tops fully coved, capable of holding 2, 3, 4, 5 GN1/1 containers, according to length. Wells 200 deep. Tops 65 mm deep. Refrigerated system based on a copper coil welded to the bottom of the well. Polyurethane foam insulation without CFC. Freon R404a, or others optional extra. Control panel with ON/OFF switch and digital thermostat with defrosting timer. Connected compressor. Lift-up evaporator.

**Optional extra:** Defrosting water tank with evaporation system by means of heating coils. Automatic lift-up evaporator. Compressor can be supplied separately.

## Cuves ou plans réfrigérés ventilés

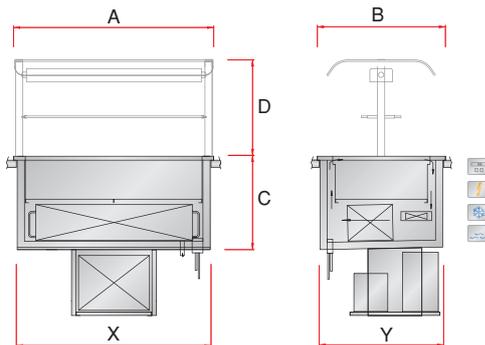
Construction en inox 18.10. Cuves ou plans pour 2, 3, 4, 5 bacs GN1/1. Profondeur maximale des cuves 200 mm avec tôle inox formant double fond réglable sur taquets. Profondeur des décaissés de plan 65 mm. Réfrigération ventilée. Isolation par mousse de polyuréthane injectée sans CFC. Gaz réfrigérant R404a, ou autres gaz sur demande. Panneau de contrôle avec interrupteur marche/arrêt et thermostat digital avec horloge de dégivrage intégrée. Compresseur incorporé raccordé. Évaporateur relavable.

**Livrabile en option:** Avec bac de récupération de l'eau de dégivrage avec évaporation par résistances. Groupe compresseur livré séparément, raccordement avec joints rapides et tubes flexibles. Évaporateur sur vérins à gaz.

## Umluftkühlwannen oder -Platten

Umluftkühlwannen und -Platten aus CNS Aisi 304 (V2A) mit gerundeten Ecken, für 2, 3, 4, 5 GN1/1 Behälter. Wannentiefe bis max. vom 200 mm. Tischplattenabsenkung 65mm. Umluftkühlung. Isolierung aus Polyurethanschaum ohne CFC. Kältemittel R 404a, Bedienblende mit ON/OFF Schalter und Zeitschalter für automatisches Abtauen. Angeschlossenes Aggregat. Hebeverdampfer.

**Option:** Beheizte Tauwasserschale. Sonderkältemittel. Aggregat separat mit einfachem Verbindungssystem. Verdampfer auf Gasdruckdämpfer.



Vasca refrigerata ventil. H 200 mm, senza gruppo  
Ventilated refriger. well 200 mm deep, remote version  
Cuve réfrigérée ventilée H 200 mm, sans groupe  
Kühlwanne H 200 mm, Zentralkühlung

Piano refrigerato ventilato H 65 mm, senza gruppo  
Ventilated refrigerated top 65 mm, remote version  
Plan réfrigéré ventilé H 65 mm, sans groupe  
Kühlplatte H 65 mm, Zentralkühlung

Vasca refrigerata ventil. H 200 mm, con gruppo  
Ventilated refriger. well 200 mm, with compressor  
Cuve réfrigérée ventilée H 200 mm, avec groupe  
Kühlwanne H 200 mm, mit Aggregat

Piano refrigerato ventilato H 65 mm, con gruppo  
Ventilated refrigerated top 65 mm, with compressor  
Plan réfrigéré ventilé H 65 mm, avec groupe  
Kühlplatte H 65 mm, mit Aggregat

Cod.	GN	A	B	C	X	Y	
DVARVC2	2/1	805	710	455	775	690	
DVARVC3	3/1	1155	710	455	1100	690	
DVARVC4	4/1	1505	710	455	1430	690	
DVARVC5	5/1	1855	710	455	1760	690	
DPIRVC2	2/1	805	710	325	775	690	
DPIRVC3	3/1	1155	710	325	1100	690	
DPIRVC4	4/1	1505	710	325	1430	690	
DPIRVC5	5/1	1855	710	325	1760	690	
Cod.	GN	A	B	C	X	Y	Watt
DVARVG2	2/1	805	710	455	775	690	768
DVARVG3	3/1	1155	710	455	1100	690	1010
DVARVG4	4/1	1505	710	455	1430	690	1104
DVARVG5	5/1	1855	710	455	1760	690	1318
DPIRVG2	2/1	805	710	325	775	690	768
DPIRVG3	3/1	1155	710	325	1100	690	1010
DPIRVG4	4/1	1505	710	325	1430	690	1104
DPIRVG5	5/1	1855	710	325	1760	690	1318

# Linea refrigerata ventilata

## Vetrina refrigerata ventilata aperta con schienale senza gruppo

Vetrina refrigerata ventilata in Aisi 304 per l'esposizione dei cibi freddi. Lato cliente aperta. Lato operatore chiusa con schienale e convogliatori d'aria in acciaio inox 18/10, smontabili per la pulizia. Parte superiore chiusa da vetro temperato quadro o raggiato di spessore 8 mm. Illuminazione fluorescente sui montanti verticali. Vasca ventilata atta a contenere 2, 3, 4, 5 bacinelle GN1/1. Vasca coibentata con schiuma poliuretana senza CFC. Freon R404a, o altri gas a richiesta. Ripiano e fianchi in vetro temperato. Temperatura d'esercizio +4°C/+8°C. Evaporatore rialzabile manualmente.

**Su richiesta:** Vasca di raccolta acqua di sbrinamento con evaporazione a mezzo resistenze. Evaporatore alzabile a mezzo molle a gas.

## Open ventilated refrigerated display unit with back panel, remote version

Ventilated refrigerated display in stainless steel Aisi 304 built for the exposure of cold food. Open on customer's side, back panel with stainless steel removable air flow deviator. Top of tempered glass 8mm thick. Individual shelves lit by fluorescent lamps. Ventilated refrigerated well capable of holding 2, 3, 4, 5 GN1/1 containers according to length. Polyurethane foam insulation without CFC Freon R404a, or other. Shelving and side panels of tempered glass. Operating temperature +4°C/+8°C. Lift-up evaporator.

**Option extra:** Defrosting water tank with evaporation system by means of heating coils. Automatic lift-up evaporator.

## Vitrine réfrigérée ventilée ouverte adossée sans groupe

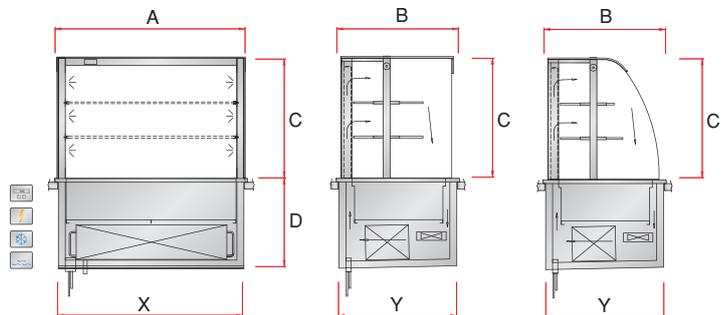
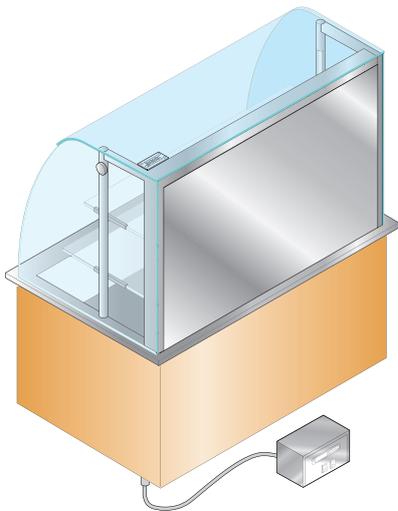
Vitrine réfrigérée ventilée en inox Aisi 304 pour l'exposition de plats froids. Ouverte côté clients. Fermée côté arrière avec double peau tôle en inox 18.10 pour la répartition de l'air, démontable pour le nettoyage. Partie haute fermée par un verre trempé épaisseur 8 mm livrable en version droite ou arrondie. Eclairage fluorescent à l'intérieur des colonnettes permettant un éclairage à chaque niveau. Cuve ventilée pour 2, 3, 4, 5 bacs GN1/1, isolée par mousse de polyuréthane sans CFC. Gaz R404a, ou autres gaz sur demande. Étagères et joues latérales en verre trempé. Température de fonctionnement +4°C/+8°C. Évaporateur relevable.

**Livrable en option:** Avec bac de récupération de l'eau de dégivrage avec évaporation par résistances. Évaporateur sur vérins à gaz.

## Umluftkühlvitrine vorne offen hinten mit Rückwand, Zentralkühlung

Umluftkühlvitrine aus CNS Aisi 304 (V2A). Kundenseitig offen. Bedienseitig mit festem Rückwand geschlossen, mit gelochtem Lüftungskanal aus CNS aisi 304 (V2A) zur optimalen Kälteverteilung. Oben 8mm Sicherheitsglas in gerader oder runder Optik. Beleuchtung seitlich eingebaut. Umluftkühlwanne mit gerundeten Ecken, für 2, 3, 4, 5 GN1/1 Behälter bis max. 200mm tief. Isolierung aus Polyurethanschaum ohne CFC. Kältemittel R 404a, Seitenwände und Ablageborde aus Sicherheitsglas. Betriebstemperatur +4°C/+8°C. Hebeverdämpfer.

**Option:** Beheizte Tauwasserschale, Sonderkältemittel, Sondergrößen, Verdampfer auf Gasdruckdämpfer.



	Cod. 	Cod. 	GN	A	B	C	D	X	Y
1 Ripiano	DVRHQC21	DVRHRC21	2/1	805	710	540	455	775	690
1 Shelf	DVRHQC31	DVRHRC31	3/1	1155	710	540	455	1100	690
1 Etagère	DVRHQC41	DVRHRC41	4/1	1505	710	540	455	1430	690
1 Ablagebord	DVRHQC51	DVRHRC51	5/1	1855	710	540	455	1760	690
2 Ripiani	DVRHQC22	DVRHRC22	2/1	805	710	710	455	775	690
2 Shelves	DVRHQC32	DVRHRC32	3/1	1155	710	710	455	1100	690
2 Etagères	DVRHQC42	DVRHRC42	4/1	1505	710	710	455	1430	690
2 Zwischenborde	DVRHQC52	DVRHRC52	5/1	1855	710	710	455	1760	690
3 Ripiani	DVRHQC23	DVRHRC23	2/1	805	710	880	455	775	690
3 Shelves	DVRHQC33	DVRHRC33	3/1	1155	710	880	455	1100	690
3 Etagères	DVRHQC43	DVRHRC43	4/1	1505	710	880	455	1430	690
3 Zwischenborde	DVRHQC53	DVRHRC53	5/1	1855	710	880	455	1760	690

 Vetro quadro  
Square glass  
Verre droit  
Eckiges Glas

 Vetro raggiato  
Round shaped glass  
Verre arrondi  
Gerundetes Glas

### Vetrina refrigerata ventilata aperta con porte battenti senza gruppo

Vetrina refrigerata ventilata in Aisi 304 per l'esposizione dei cibi freddi. Lato cliente aperta. Lato operatore chiusa con porte battenti in vetrocamera. Convogliatori d'aria in policarbonato trasparente opportunamente forati, smontabili per la pulizia. Parte superiore chiusa da vetro temperato quadro o raggiato di spessore 8 mm. Illuminazione fluorescente sui montanti verticali. Vasca ventilata atta a contenere 2, 3, 4, 5 bacinelle GN1/1. Vasca coibentata con schiuma poliuretanicca senza CFC. Freon R404a, o altri gas a richiesta. Ripiano e fianchi in vetro temperato. Temperatura d'esercizio +4°C/+8°C. Evaporatore rialzabile manualmente.

**Su richiesta:** Vasca di raccolta acqua di sbrinamento con evaporazione a mezzo resistenze. Evaporatore alzabile a mezzo molle a gas.

### Open ventilated refrigerated display unit with swing doors, remote version.

Ventilated refrigerated display in stainless steel Aisi 304 built in for the exposure of cold food. Open on customer's side. Swing glass doors with removable air flow deviator of transparent polycarbonate on operator's side. Top of tempered glass 8 mm thick. Individual shelves lit by fluorescent lamps. Refrigerated well capable of holding 2, 3, 4, 5 GN1/1 containers, according to length. Polyurethane foam insulation without CFC. Freon R404a, or other. Shelving and side panels of tempered glass. Operating temperature +4°C/+8°C. Lift-up evaporator.

**Optional extra:** Defrosting water tank with evaporation system by means of heating coils. Automatic lift-up evaporator.

### Vitrine réfrigérée ventilée ouverte avec portes battantes sans groupe

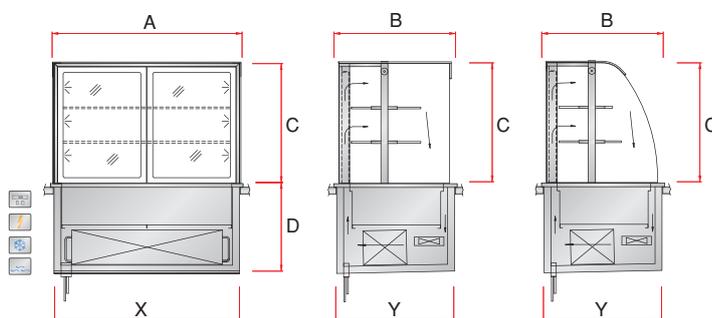
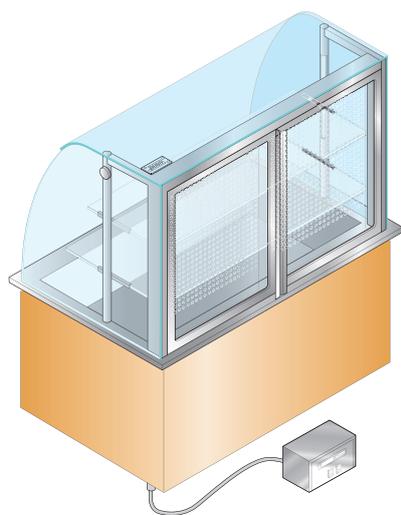
Vitrine réfrigérée ventilée en inox Aisi 304 pour l'exposition de plats froids. Ouverte côté clients. Côté service fermé par portes battantes "double peau" vitrage isolant + polycarbonate transparent et microperforé démontable pour le nettoyage. Partie haute fermée par un verre trempé livrable en version droite ou arrondie avec épaisseur 8 mm. Eclairage fluoescents à l'intérieur des colonnettes permettant un éclairage à chaque niveau. Cuve ventilée pour 2, 3, 4, 5 bacs GN1/1. Cuve isolée par mousse de polyuréthane sans CFC. Gaz R404a, ou autres gaz sur demande. Étagère et joues latérales en verre trempé. Température de fonctionnement +4°C/+8°C. Évaporateur relevable.

**Livrable en option:** Avec bac de récupération de l'eau de dégivrage avec évaporation par résistances. Évaporateur sur vérins à gaz.

### Umluftkühlvitrine vorne offen-Bedienseite mit Flügeltüren, Zentralkühlung

Umluftkühlvitrine aus CNS Aisi 304 (V2A). Kundenseitig offen. Bedienseitig mit Isolierglas-Flügeltüren geschlossen. Herausnehmbarer gelochter Lüftungskanal aus Polycarbonat zur optimalen Kälteverteilung. Oben 8mm Sicherheitsglas in gerader oder runder Optik. Beleuchtung seitlich eingebaut. Umluftkühlwanne mit gerundeten Ecken, für 2, 3, 4, 5 GN1/1 Behälter bis max. 200 mm tief. Isolierung aus Polyurethanschaum ohne CFC. Kältemittel R 404a, Seitenwände und Ablageborde aus Sicherheitsglas. Betriebstemperatur +4°C/+8°C. Hebeverdampfer.

**Option:** Beheizte Tauwasserschale. Sonderkältemittel. Sondergrößen. Verdampfer auf Gasdruckdämpfer.



	Cod. 	Cod. 	GN	A	B	C	D	X	Y
1 Ripiano	DVRBQC21	DVRBRC21	2/1	805	710	540	455	775	690
1 Shelf	DVRBQC31	DVRBRC31	3/1	1155	710	540	455	1100	690
1 Etagère	DVRBQC41	DVRBRC41	4/1	1505	710	540	455	1430	690
1 Ablagebord	DVRBQC51	DVRBRC51	5/1	1855	710	540	455	1760	690
2 Ripiani	DVRBQC22	DVRBRC22	2/1	805	710	710	455	775	690
2 Shelves	DVRBQC32	DVRBRC32	3/1	1155	710	710	455	1100	690
2 Etagères	DVRBQC42	DVRBRC42	4/1	1505	710	710	455	1430	690
2 Zwischenborde	DVRBQC52	DVRBRC52	5/1	1855	710	710	455	1760	690
3 Ripiani	DVRBQC23	DVRBRC23	2/1	805	710	880	455	775	690
3 Shelves	DVRBQC33	DVRBRC33	3/1	1155	710	880	455	1100	690
3 Etagères	DVRBQC43	DVRBRC43	4/1	1505	710	880	455	1430	690
3 Zwischenborde	DVRBQC53	DVRBRC53	5/1	1855	710	880	455	1760	690

 Vetro quadro  
Square glass  
Verre droit  
Eckiges Glas

 Vetro raggiato  
Round shaped glass  
Verre arrondi  
Gerundetes Glas

# Linea refrigerata ventilata

## Vetrina refrigerata ventilata aperta con porte scorrevoli senza gruppo

Vetrina refrigerata ventilata in Aisi 304 per l'esposizione dei cibi freddi. Lato cliente aperta. Lato operatore chiusa con 2 porte scorrevoli in vetrocamera, con cuscinetti, su guide. Convogliatori d'aria in policarbonato trasparente opportunamente forati, smontabili per la pulizia. Parte superiore chiusa da vetro temperato quadro o raggiato di spessore 8 mm. Illuminazione fluorescente sui montanti verticali. Vasca ventilata atta a contenere 2, 3, 4, 5 bacinelle GN1/1. Vasca coibentata con schiuma poliuretanicca senza CFC. Freon R404a, o altri gas a richiesta. Ripiano e fianchi in vetro temperato. Temperatura d'esercizio +4°C/+8°C. Evaporatore rialzabile manualmente.

**Su richiesta:** Vasca di raccolta acqua di sbrinamento con evaporazione a mezzo resistenze. Evaporatore alzabile a mezzo molle a gas.

## Open ventilated refrigerated display unit with sliding doors, remote version

Ventilated refrigerated display in stainless steel Aisi 304 built for the exposure of cold food. Open on customers' side. Two glass sliding doors on ball bearing rails on operator's side. Removable air flow deviator of transparent polycarbonate. Top of tempered glass 8 mm thick. Individual shelves lit by fluorescent lamps. Refrigerated well capable of holding 2, 3, 4, 5 GN1/1 containers, according to length. Polyurethane foam insulation without CFC Freon R404a or other. Shelving and side panels of tempered glass. Operating temperature +4°C/+8°C. Lift-up evaporator.

**Optional extra:** Defrosting water tank with evaporation system by means of heating coils. Automatic lift-up evaporator.

## Vitrine réfrigérée ventilée ouverte avec portes coulissantes sans groupe

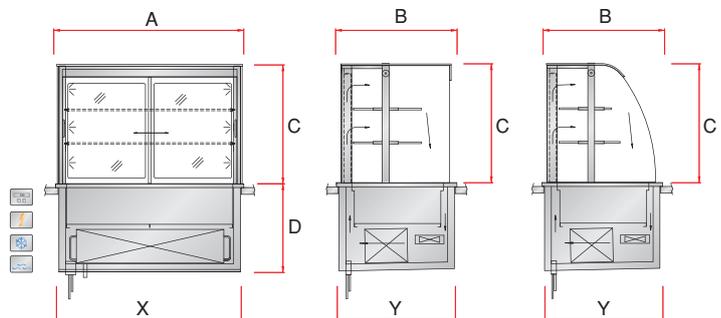
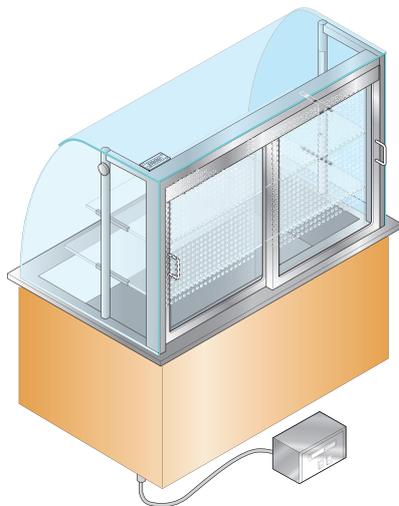
Vitrine réfrigérée ventilée en inox Aisi 304 pour l'exposition de plats froids. Ouverte côté clients. Fermée côté service par portes coulissantes sur glissières "double peau" vitrage isolant + polycarbonate transparent et microperforé démontable pour le nettoyage. Partie haute fermée par un verre trempé livrable en version droite ou arrondie avec épaisseur 8 mm. Eclairage fluorescent à l'intérieur des colonnettes permettant un éclairage à chaque niveau. Cuve isolée par mousse de polyuréthane sans CFC. Gaz R404a, ou autres gaz sur demande. Étagère et joues latérales en verre trempé. Température de fonctionnement +4°C/+8°C. Évaporateur relevable.

**Livable en option:** Avec bac de récupération de l'eau de dégivrage avec évaporation par résistances. Évaporateur sur vérins à gaz.

## Umluftkühlvitrine vorne offen, bedienungsseitig mit Schiebetüren, Zentralkühlung

Umluftkühlvitrine aus CNS Aisi 304 (V2A). Kundeseitig offen. Bedienungsseitig mit Isolierglas- Schiebetüren geschlossen. Herausnehmbarer gelochter Lüftungskanal aus Polycarbonat zur optimalen Kälteverteilung. Oben 8 mm Sicherheitsglas in gerader oder runder Optik. Beleuchtung seitlich eingebaut. Umluftkühlwanne mit gerundeten Ecken, für 2, 3, 4, 5 GN1/1 Behälter. Isolierung aus Polyurethanschaum ohne CFC. Kältemittel R 404a, Seitenwände und Ablageborde aus Sicherheitsglas. Betriebstemperatur +4°C/+8°C. Hebeverdampfer.

**Option:** Beheizte Tauwasserschale. Sonderkältemittel. Sondergrößen. Verdampfer auf Gasdruckdämpfer.



	Cod. 	Cod. 	GN	A	B	C	D	X	Y
1 Ripiano 1 Shelf	DVRSQC31	DVRSRC31	3/1	1155	750	540	455	1100	730
1 Etagère	DVRSQC41	DVRSRC41	4/1	1505	750	540	455	1430	730
1 Ablagebord	DVRSQC51	DVRSRC51	5/1	1855	750	540	455	1760	730
2 Ripiani 2 Shelves	DVRSQC32	DVRSRC32	3/1	1155	750	710	455	1100	730
2 Etagères	DVRSQC42	DVRSRC42	4/1	1505	750	710	455	1430	730
2 Zwischenborde	DVRSQC52	DVRSRC52	5/1	1855	750	710	455	1760	730
3 Ripiani 3 Shelves	DVRSQC33	DVRSRC33	3/1	1155	750	880	455	1100	730
3 Etagères	DVRSQC43	DVRSRC43	4/1	1505	750	880	455	1430	730
3 Zwischenborde	DVRSQC53	DVRSRC53	5/1	1855	750	880	455	1760	730

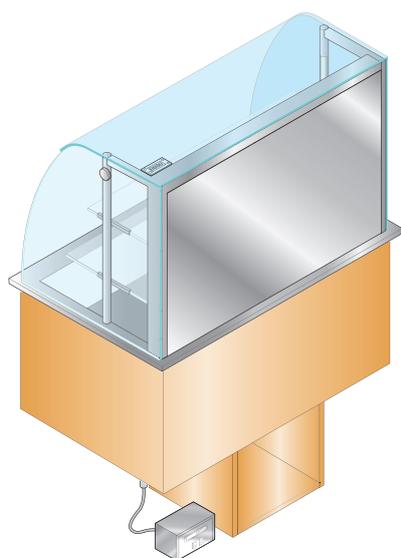
 Vetro quadro  
Square glass  
Verre droit  
Eckiges Glas

 Vetro raggiato  
Round shaped glass  
Verre arrondi  
Gerundetes Glas

## Vetrina refrigerata ventilata aperta con schienale e gruppo

Vetrina refrigerata ventilata in Aisi 304 per l'esposizione dei cibi freddi. Lato cliente aperta. Lato operatore chiusa con schienale e convogliatori d'aria in acciaio inox 18/10, smontabili per la pulizia. Parte superiore chiusa da vetro temperato quadro o raggianto di spessore 8 mm. Illuminazione fluorescente sui montanti verticali. Vasca ventilata alta a contenere 2, 3, 4, 5 bacinelle GN1/1. Vasca coibentata con schiuma poliuretana senza CFC. Freon R404a, o altri gas a richiesta. Ripiano e fianchi in vetro temperato. Temperatura d'esercizio +4°C/+8°C. Evaporatore rialzabile manualmente. Compressore collegato.

**Su richiesta:** Vasca di raccolta acqua di sbrinamento con evaporazione a mezzo resistenze. Fornitura separata del gruppo compressore con collegamento con giunti rapidi e tubi flessibili. Evaporatore alzabile a mezzo molle a gas.



## Open ventilated refrigerated display unit with back panel with compressor

Ventilated refrigerated display in stainless steel Aisi 304 built in for the exposure of cold food. Open customers' side. Back panel with stainless steel removable air flow deviator. Top of tempered glass 8 mm thick. Individual shelves lit by fluorescent lamps. Capable of holding 2, 3, 4, 5 GN1/1 containers, according to length. Polyurethane foam insulation without CFC. Freon R404a or other. Shelving and side panels of tempered glass. Operating temperature +4°C/+8°C. Lift-up evaporator. Connected compressor.

**Optional extra:** Defrosting water tank with evaporation system by means of heating coils. Compressor can be supplied separately. Automatic lift-up evaporator.

## Vitrine réfrigérée ventilée ouverte adossée avec groupe

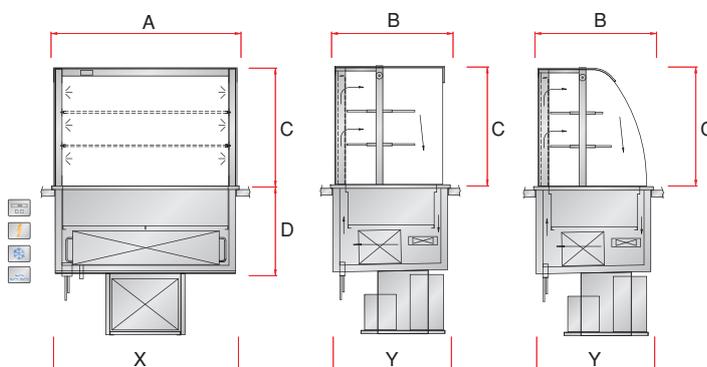
Vitrine réfrigérée ventilée en inox Aisi 304 pour l'exposition de plats froids. Ouverte côté clients. Fermée côté arrière avec double peau inox tôle microperforée en inox 18.10 pour répartition de l'air, démontable pour le nettoyage. Partie haute fermée par un verre trempé livrable en version droite ou arrondie avec épaisseur 8 mm. Eclairage fluorescent à l'intérieur des colonnettes permettant un éclairage à chaque niveau. Cuve ventilée pour 2, 3, 4, 5 bacs GN1/1. Cuve isolée par mousse de polyuréthane sans CFC. Gaz R404a, ou autres gaz sur demande. Étagère et joues latérales en verre trempé. Température de fonctionnement +4°C/+8°C. Avec compresseur incorporé raccordé. Évaporateur relevable.

**Livrable en option:** Avec bac de récupération de l'eau de dégivrage avec évaporation par résistances. Groupe compresseur livré séparément avec raccordement avec joints rapides et tubes flexibles. Évaporateur sur vérins à gaz.

## Umluftkühlvitrine vorne offen, hinten mit Rückwand mit Aggregat

Umluftkühlvitrine aus CNS Aisi 304 (V2A). Kundeseitig offen. Bedienseitig mit festem Rückwand geschlossen. Herausnehmbarer gelochter Lüftungskanal aus CNS Aisi 304 (V2A) zur optimalen Kälteverteilung. Kühlvitrine aus 8 mm Sicherheitsglas in gerader oder gerundeter Optik. Beleuchtung seitlich eingebaut. Umluftkühlwanne mit gerundeten Ecken, für 2, 3, 4, 5 GN1/1 Behälter. Isolierung aus Polyurethanschaum ohne CFC. Kältemittel R404a, Seitenwände und Ablageborde aus Sicherheitsglas. Betriebstemperatur +4°C/+8°C. Hebeverdampfer. Angeschlossenes Aggregat.

**Option:** Beheizte Tauwasserschale. Sonderkältemittel. Sondergrößen. Aggregat separat mit einfachem Verbindungssystem. Verdampfer auf Gasdruckdämpfer.



	Cod. ◻	Cod. ◐	GN	A	B	C	D	X	Y	Watt
1 Ripiano	DVRHQQ21	DVRHRG21	2/1	805	710	540	455	775	690	768
1 Shelf	DVRHQQ31	DVRHRG31	3/1	1155	710	540	455	1100	690	1010
1 Étagère	DVRHQQ41	DVRHRG41	4/1	1505	710	540	455	1430	690	1104
1 Ablagebord	DVRHQQ51	DVRHRG51	5/1	1855	710	540	455	1760	690	1318
2 Ripiani	DVRHQQ22	DVRHRG22	2/1	805	710	710	455	775	690	1010
2 Shelves	DVRHQQ32	DVRHRG32	3/1	1155	710	710	455	1100	690	1104
2 Étagères	DVRHQQ42	DVRHRG42	4/1	1505	710	710	455	1430	690	1318
2 Zwischenborde	DVRHQQ52	DVRHRG52	5/1	1855	710	710	455	1760	690	1325
3 Ripiani	DVRHQQ23	DVRHRG23	2/1	805	710	880	455	775	690	1010
3 Shelves	DVRHQQ33	DVRHRG33	3/1	1155	710	880	455	1100	690	1104
3 Étagères	DVRHQQ43	DVRHRG43	4/1	1505	710	880	455	1430	690	1318
3 Zwischenborde	DVRHQQ53	DVRHRG53	5/1	1855	710	880	455	1760	690	1325

◻ Vetro quadro  
Square glass  
Verre droit  
Eckiges Glas

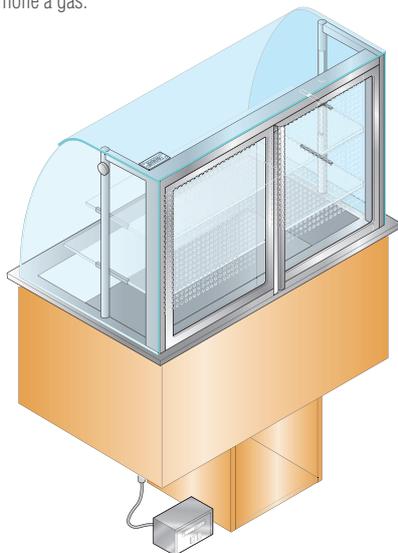
◐ Vetro raggianto  
Round shaped glass  
Verre arrondi  
Gerundetes Glas

# Linea refrigerata ventilata

## Vetrina refrigerata ventilata aperta con porte battenti e gruppo

Vetrina refrigerata ventilata in Aisi 304 per l'esposizione dei cibi freddi. Lato cliente aperta. Lato operatore chiusa con porte battenti in vetrocamera. Convogliatori d'aria in policarbonato trasparente opportunamente forati, smontabili per la pulizia. Parte superiore chiusa da vetro temperato quadro o raggiato di spessore 8 mm. Illuminazione fluorescente sui montanti verticali. Vasca ventilata atta a contenere 2, 3, 4, 5 bacinelle GN1/1. Vasca coibentata con schiuma poliuretana senza CFC. Freon R404a, o altri gas a richiesta. Ripiano e fianchi in vetro temperato. Temperatura d'esercizio +4°C/+8°C. Compressore collegato. Evaporatore rialzabile manualmente.

**Su richiesta:** Vasca di raccolta acqua di sbrinamento con evaporazione a mezzo resistenze. Fornitura separata del gruppo compressore con collegamento con giunti rapidi e tubi flessibili. Evaporatore alzabile a mezzo molle a gas.



## Open ventilated refrigerated display unit with swing doors, with compressor

Ventilated refrigerated display in stainless steel Aisi 304 built in for the exposure of cold food. Open on customer's side. Swing glass doors with removable air flow deviator of transparent polycarbonate on operator's side. Top of tempered glass 8 mm thick. Individual shelves lit by fluorescent lamps. Refrigerated well capable of holding 2, 3, 4, 5 GN1/1 containers, according to length. Polyurethane foam insulation without CFC. Freon R404a or other. Shelving and side panels of tempered glass. Operating temperature +4°C/+8°C. Connected compressor. Lift-up evaporator.

**Optional extra:** Defrosting water tank with evaporation system by means of heating coils. Compressor can be supplied separately. Automatic lift-up evaporator.

## Vitrine réfrigérée ventilée ouverte avec portes battantes et groupe

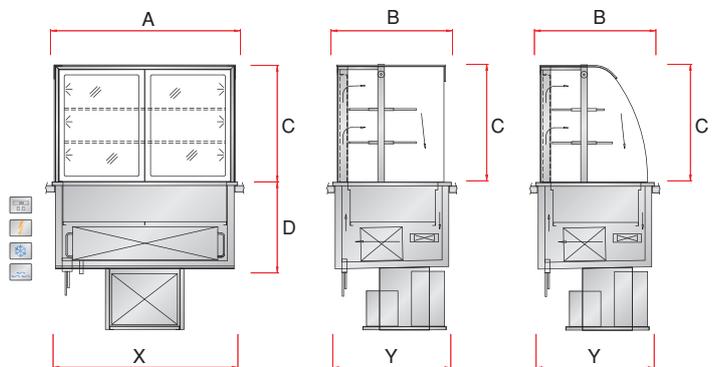
Vitrine réfrigérée ventilée en inox Aisi 304 pour l'exposition de plats froids. Ouverte côté clients. Fermée côté service par portes battantes "double peau" vitrage isolant + polycarbonate transparent et microperforé démontable pour le nettoyage. Partie haute fermée par un verre trempé livrable en version droite ou arrondie avec épaisseur 8 mm. Eclairage fluoescence à l'intérieur des colonnettes permettant un éclairage à chaque niveau. Cuve ventilée pour 2, 3, 4, 5 bacs GN1/1. Cuve isolée par mousse de polyuréthane sans CFC. Gaz R404a, ou autres gaz sur demande. Étagère et joues latérales en verre trempé. Température de fonctionnement +4°C/+8°C. Avec compresseur incorporé raccordé. Évaporateur relevable.

**Livrabile en option:** Avec bac de récupération de l'eau de dégivrage avec évaporation par résistances. Groupe compresseur livré séparément, raccordement avec joints rapides et tubes flexibles. Évaporateur sur vérins à gaz.

## Umluftkühlvitrine vorne offen, bedienungsseitig mit Flügeltüren mit Aggregat

Umluftkühlvitrine aus CNS Aisi 304 (V2A). Kundenseitig offen. Bedienungsseitig mit Isolierglas-Flügeltüren geschlossen. Herausnehmbarer gelochter Lüftungskanal aus Polycarbonat zur optimalen Kälteverteilung. Kühlvitrine aus 8 mm Sicherheitsglas in gerader oder gerundeter Optik. Beleuchtung seitlich eingebaut. Umluftkühlwanne für 2, 3, 4, 5 GN1/1 Behälter. Isolierung aus Polyurethanschaum ohne CFC. Kältemittel R 404a, Seitenwände und Ablageborde aus Sicherheitsglas. Betriebstemperatur +4°C/+8°C. Angeschlossenes Aggregat. Hebeverdampfer.

**Option:** Beheizte Tauwasserschale. Sonderkältemittel. Sondergrößen. Aggregat separat mit einfachem Verbindungssystem. Verdampfer auf Gasdruckdämpfer.



	Cod.	Cod.	GN	A	B	C	D	X	Y	Watt
1 Ripiano	DVRBQG21	DVRBRG21	2/1	805	710	540	455	775	690	768
1 Shelf	DVRBQG31	DVRBRG31	3/1	1155	710	540	455	1100	690	1010
1 Etagère	DVRBQG41	DVRBRG41	4/1	1505	710	540	455	1430	690	1104
1 Ablageborde	DVRBQG51	DVRBRG51	5/1	1855	710	560	455	1760	690	1318
2 Ripiani	DVRBQG22	DVRBRG22	2/1	805	710	710	455	775	690	1010
2 Shelves	DVRBQG32	DVRBRG32	3/1	1155	710	710	455	1100	690	1104
2 Etagères	DVRBQG42	DVRBRG42	4/1	1505	710	710	455	1430	690	1318
2 Zwischenborde	DVRBQG52	DVRBRG52	5/1	1855	710	710	455	1760	690	1325
3 Ripiani	DVRBQG23	DVRBRG23	2/1	805	710	880	455	775	690	1010
3 Shelves	DVRBQG33	DVRBRG33	3/1	1155	710	880	455	1100	690	1104
3 Etagères	DVRBQG43	DVRBRG43	4/1	1505	710	880	455	1430	690	1318
3 Zwischenborde	DVRBQG53	DVRBRG53	5/1	1855	710	880	455	1760	690	1325

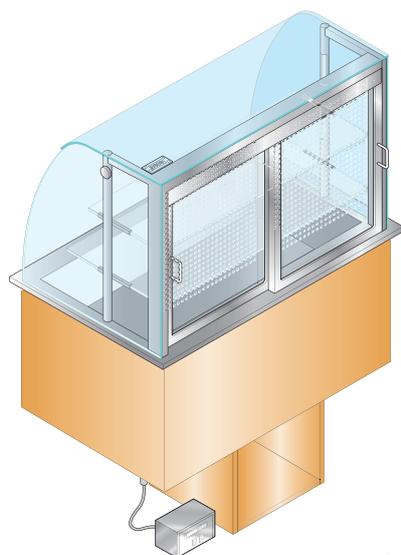
Vetro quadro  
Square glass  
Verre droit  
Eckiges Glas

Vetro raggiato  
Round shaped glass  
Verre arrondi  
Gerundetes Glas

### Vetrina refrigerata ventilata aperta con porte scorrevoli e gruppo

Vetrina refrigerata ventilata in Aisi 304 per l'esposizione dei cibi freddi. Lato cliente aperta. Lato operatore chiusa con 2 porte scorrevoli in vetrocamera, con cuscinetti, su guide. Convogliatori d'aria in policarbonato trasparente opportunamente forati, smontabili per la pulizia. Parte superiore chiusa da vetro temperato quadro o raggiato di spessore 8 mm. Illuminazione fluorescente sui montanti verticali. Vasca ventilata atta a contenere 2, 3, 4, 5 bacinelle GN1/1. Vasca coibentata con schiuma poliuretana senza CFC. Freon R404a, o altri gas a richiesta. Ripiano e fianchi in vetro temperato. Temperatura d'esercizio +4°C/+8°C. Compressore collegato. Evaporatore rialzabile manualmente.

**Su richiesta:** Vasca di raccolta acqua di sbrinamento con evaporazione a mezzo resistenze. Fornitura separata del gruppo compressore con collegamento con giunti rapidi e tubi flessibili. Evaporatore alzabile a mezzo molle a gas.



### Open ventilated refrigerated display unit with sliding doors, with compressor

Ventilated refrigerated display in stainless steel Aisi 304 built in for the exposure of cold food. Open on customer's side. Two glass sliding doors on ball bearing rails on operator's side. Removable air flow deviator of transparent polycarbonate. Top of tempered glass 8 mm thick. Individual shelves lit by fluorescent lamps. Refrigerated well capable of holding 2, 3, 4, 5 GN1/1 containers, according to length. Polyurethane foam insulation without CFC. Freon R404a or other. Shelving and side panel of tempered glass. Operating temperature +4°C/+8°C. Connected compressor. Lift-up evaporator.

**Optional extra:** Defrosting water tank with evaporator system by means of heating coils. Compressor can be supplied separately. Automatic lift-up evaporator.

### Vitrine réfrigérée ventilée ouverte avec portes coulissantes et groupe

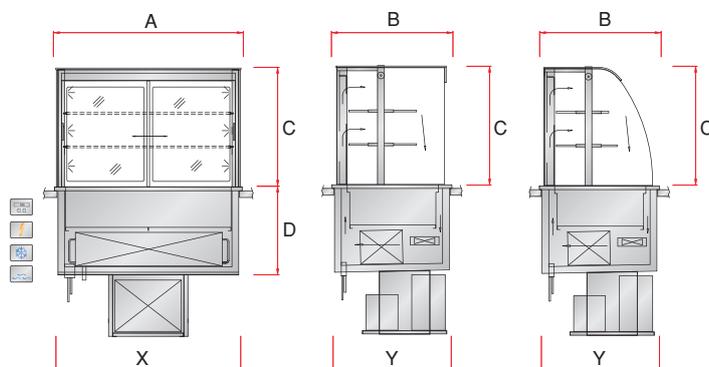
Vitrine réfrigérée ventilée en inox Aisi 304 pour l'exposition de plats froids. Ouverte côté clients. Fermée côté service par portes coulissantes sur glissières, "double peau" vitrage isolant. Polycarbonate transparent et microperforé démontable pour le nettoyage. Partie haute fermée par un verre trempé livrable en version droite ou arrondie avec épaisseur 8 mm. Eclairage fluorescent à l'intérieur des colonnettes permettant un éclairage à chaque niveau. Cuve ventilée pour 2, 3, 4, 5 bacs GN1/1. Cuve isolée par mousse de polyuréthane sans CFC. Gaz R404a, ou autres gaz sur demande. Étagère et joues latérales en verre trempé. Température de fonctionnement +4°C/+8°C. Avec compresseur incorporé raccordé. Évaporateur relevable.

**Livrable en option:** Avec bac de récupération de l'eau de dégivrage avec évaporation par résistances. Groupe compresseur livré séparément. Avec raccordement avec joints rapides et tubes flexibles. Évaporateur sur vérins à gaz.

### Umluftkühlvitrine vorne offen, bedienungsseitig mit Schiebetüren und Aggregat

Umluftkühlvitrine aus CNS Aisi 304 (V2A). Kundeseitig offen. Bedienseitig mit Isolierglas-Schiebetüren geschlossen. Herausnehmbarer gelochter Lüftungskanal aus Polycarbonat zur optimalen Kälteverteilung. Kühlvitrine aus 8 mm Sicherheitsglas in gerader oder gerundeter Optik. Beleuchtung seitlich eingebaut. Umluftkühlwanne für 2, 3, 4, 5 GN1/1 Behälter. Isolierung aus Polyurethanschaum ohne CFC. Kältemittel R 404a, Seitenwände und Ablageborde aus Sicherheitsglas Betriebstemperatur +4°C/+8°C. Angeschlossenes Aggregat. Hebeverdampfer.

**Option:** Beheizte Tauwasserschale. Hebeverdampfer. Sonderkältemittel. Sondergrößen. Aggregat separat mit einfachem Verbindungssystem. Verdampfer auf Gasdruckdämpfer.



	Cod.	Cod.	GN	A	B	C	D	X	Y	Watt
1 Ripiano	DVRSQG31	DVRSRG31	3/1	1155	750	540	455	1100	730	1010
1 Shelf	DVRSQG41	DVRSRG41	4/1	1505	750	540	455	1430	730	1104
1 Étagère	DVRSQG51	DVRSRG51	5/1	1855	750	540	455	1760	730	1318
1 Ablagebord										
2 Ripiani	DVRSQG32	DVRSRG32	3/1	1155	750	710	455	1100	730	1104
2 Shelves	DVRSQG42	DVRSRG42	4/1	1505	750	710	455	1430	730	1318
2 Étagères	DVRSQG52	DVRSRG52	5/1	1855	750	710	455	1760	730	1325
2 Zwischenborde										
3 Ripiani	DVRSQG33	DVRSRG33	3/1	1155	750	880	455	1100	730	1104
3 Shelves	DVRSQG43	DVRSRG43	4/1	1505	750	880	455	1430	730	1318
3 Étagères	DVRSQG53	DVRSRG53	5/1	1855	750	880	455	1760	730	1325
3 Zwischenborde										

Vetro quadro  
Square glass  
Verre droit  
Eckiges Glas

Vetro raggiato  
Round shaped glass  
Verre arrondi  
Gerundetes Glas

# Linea refrigerata ventilata

## Vetrina refrigerata ventilata chiusa con klappe, schienale e senza gruppo

Vetrina refrigerata ventilata in Aisi 304 per l'esposizione dei cibi freddi. Lato cliente chiusa con klappe in policarbonato trasparente. Lato operatore chiusa con schienale e convogliatori d'aria in acciaio inox 18/10, smontabili per la pulizia. Parte superiore chiusa da vetro temperato quadro o raggiato di spessore 8 mm. Illuminazione fluorescente sui montanti verticali. Vasca ventilata atta a contenere 2, 3, 4, 5 bacinelle GN1/1. Vasca coibentata con schiuma poliuretano senza CFC. Freon R404a, o altri gas a richiesta. Ripiano e fianchi in vetro temperato. Temperatura d'esercizio +4°C/+8°C. Evaporatore rialzabile manualmente.

**Su richiesta:** Vasca di raccolta acqua di sbrinamento con evaporazione a mezzo resistenze. Evaporatore alzabile a mezzo molle a gas.

## Ventilated refrigerated display unit with flaps and back panel, remote version

Ventilated refrigerated display in stainless steel Aisi 304 built in for the exposure of cold food. On customer's side closed with flaps of transparent polycarbonate, back panel with stainless steel removable air flow deviator. Tempered glass top 8 mm thick. Individual shelves lit by fluorescent lamps refrigerated well capable of holding 2, 3, 4, 5 GN1/1 containers, according to length. Polyurethane foam insulation without CFC. Freon R404a. shelving and side panels of tempered glass. Operating temperature +4°C/+8°C. Lift-up evaporator.

**Optional extra:** Defrosting water tank with evaporation system by means of heating coils. Automatic lift-up evaporator.

## Vitrine réfrigérée ventilée a clapets adossée sans groupe

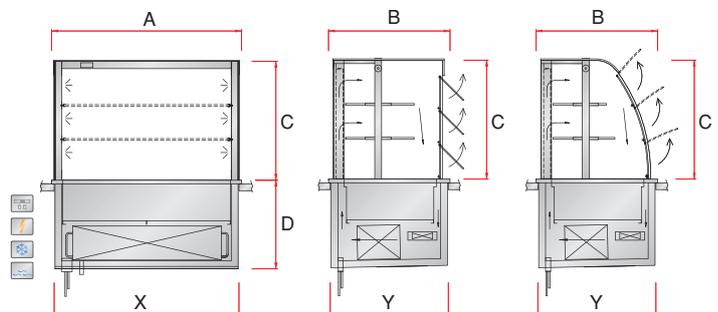
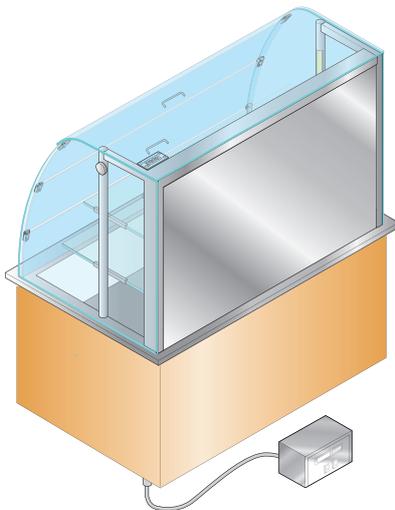
Vitrine réfrigérée ventilée en inox Aisi 304 pour l'exposition de plats froids. Fermée côté clients par clapets en polycarbonate transparent. Fermée côté arrière avec double peau tôle microperforée en inox 18/10 pour répartition de l'air démontable pour le nettoyage. Partie haute fermée par un verre trempé livrable en version droite ou arrondie avec épaisseur 8 mm. Eclairage fluorescent à l'intérieur des colonnettes permettant un éclairage à chaque niveau. Cuve ventilée pour 2, 3, 4, 5 bacs GN1/1. Cuve isolée par mousse de polyuréthane sans CFC. Gaz R404a, ou autres gaz sur demande. Étagère et joues latérales en verre trempé. Température de fonctionnement +4°C/+8°C. Évaporateur relevable.

**Livrable en option:** Avec bac de récupération de l'eau de dégivrage avec évaporation par résistances. Évaporateur sur vérins à gaz.

## Umluftkühlvitrine vorne mit Entnahmenklappen, geschlossen hinten mit Rückwand, Zentralkühlung

Umluftkühlvitrine aus CNS Aisi 304 (V2A). Kundenseitig mit Polycarbonat Entnahmenklappen geschlossen. Bedienseitig mit festem Rückwand geschlossen, mit gelochtem Lüftungskanal aus CNS Aisi 304 (V4A) zur optimalen Kälteverteilung. Beleuchtung seitlich eingebaut. Umluftkühlwanne mit gerundeten Ecken, für 2, 3, 4, 5 GN1/1 Behälter. Isolierung aus Polyurethanschaum ohne CFC. Kältemittel R 404a, Seitenwände und Ablageborde aus Sicherheitsglas. Betriebstemperatur +4°C/+8°C. Hebeverdampfer.

**Option:** Beheizte Tauwasserschale. Sonderkältemittel. Sondergrößen. Verdampfer auf Gasdruckdämpfer.



	Cod.	Cod.	GN	A	B	C	D	X	Y
1 Ripiano	DVRHQC21K	DVRHRC21K	2/1	805	710	540	455	775	690
1 Shelf	DVRHQC31K	DVRHRC31K	3/1	1155	710	540	455	1100	690
1 Etagère	DVRHQC41K	DVRHRC41K	4/1	1505	710	540	455	1430	690
1 Ablagebord	DVRHQC51K	DVRHRC51K	5/1	1855	710	540	455	1760	690
2 Ripiani	DVRHQC22K	DVRHRC22K	2/1	805	710	710	455	775	690
2 Shelves	DVRHQC32K	DVRHRC32K	3/1	1155	710	710	455	1100	690
2 Etagères	DVRHQC42K	DVRHRC42K	4/1	1505	710	710	455	1430	690
2 Zwischenborde	DVRHQC52K	DVRHRC52K	5/1	1855	710	710	455	1760	690
3 Ripiani	DVRHQC23K	DVRHRC23K	2/1	805	710	880	455	775	690
3 Shelves	DVRHQC33K	DVRHRC33K	3/1	1155	710	880	455	1100	690
3 Etagères	DVRHQC43K	DVRHRC43K	4/1	1505	710	880	455	1430	690
3 Zwischenborde	DVRHQC53K	DVRHRC53K	5/1	1855	710	880	455	1760	690

Vetro quadro  
Square glass  
Verre droit  
Eckiges Glas

Vetro raggiato  
Round shaped glass  
Verre arrondi  
Gerundetes Glas

### Vetrina refrigerata ventilata chiusa con klappe, porte battenti e senza gruppo

Vetrina refrigerata ventilata in Aisi 304 per l'esposizione dei cibi freddi. Lato cliente chiusa con klappe in policarbonato trasparente. Lato operatore chiusa con porte battenti in vetrocamera. Convogliatori d'aria in policarbonato trasparente opportunamente forati, smontabili per la pulizia. Parte superiore chiusa da vetro temperato quadro o raggiato di spessore 8 mm. Illuminazione fluorescente sui montanti verticali. Vasca ventilata atta a contenere 2, 3, 4, 5 bacinelle GN1/1. Vasca coibentata con schiuma poliuretana senza CFC. Freon R404a, o altri gas a richiesta. Ripiano e fianchi in vetro temperato. Temperatura d'esercizio +4°C/+8°C. Evaporatore rialzabile manualmente.

**Su richiesta:** Vasca di raccolta acqua di sbrinamento con evaporazione a mezzo resistenze. Evaporatore alzabile a mezzo molle a gas.

### Ventilated refrigerated display unit with flaps and swing doors, remote version

Ventilated refrigerated display in stainless steel Aisi 304 built in for the exposure of cold food. On customer's side closed with flaps of transparent polycarbonate. Glass swing doors on operator's side. Removable air flow deviator of transparent polycarbonate. Top of tempered glass 8 mm thick. Individual shelves lit by fluorescent lamps. Capable of holding 2, 3, 4, 5 GN1/1 containers, according to length. Polyurethane foam insulation without CFC. Freon R404a. Shelving and side panels of tempered glass. Operating temperature +4°C/+8°C. Lift-up evaporator.

**Optional extra:** Defrosting water tank evaporation system by means of heating coils. Automatic lift-up evaporator.

### Vitrine réfrigérée ventilée fermée a clapets avec portes battantes sans groupe

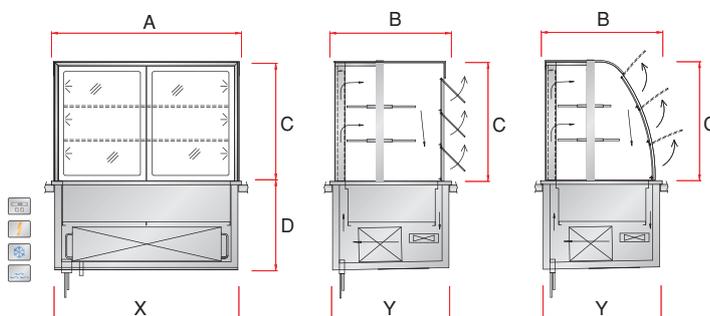
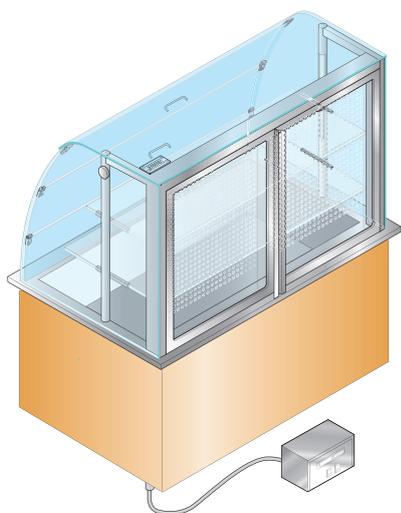
Vitrine réfrigérée ventilée en inox Aisi 304 pour l'exposition de plats froids. Fermée côté clients par clapets en polycarbonate transparent. Fermée côté service par portes battantes "double peau" vitrage isolant. Polycarbonate transparent et microperforé démontable pour le nettoyage. Partie haute fermée par un verre trempé livrable en version droite ou arrondie avec épaisseur 8 mm. Eclairage fluorescent à l'intérieur des colonnettes permettant un éclairage à chaque niveau. Cuve ventilée pour 2, 3, 4, 5 bacs GN1/1. Cuve isolée par mousse de polyuréthane sans CFC. Gaz R404a, ou autres gaz sur demande. Étagère et joues latérales en verre trempé. Température de fonctionnement +4°C/+8°C. Évaporateur relevable.

**Livrable en option:** Avec bac de récupération de l'eau de dégivrage avec évaporation par résistances. Évaporateur sur vérins à gaz.

### Umluftkühlvitrine vorne mit Entnahmeklappen geschlossen, bedienungsseitig mit Flügeltüren, Zentralkühlung

Umluftkühlvitrine aus CNS Aisi 304 (V2A). Kundenseitig mit Polycarbonat Entnahmeklappen geschlossen. Bedienseitig mit Isolierglas-Flügeltüren geschlossen. Herausnehmbarer gelochter Lüftungskanal aus Polycarbonat zur optimalen Kälteverteilung. Beleuchtung seitlich eingebaut. Umluftkühlwanne für 2, 3, 4, 5 GN1/1 Behälter. Isolierung aus Polyurethanschäum ohne CFC. Kältemittel R 404a, Seitenwände und Ablageborde aus Sicherheitsglas. Betriebstemperatur +4°C/+8°C. Hebeverdampfer.

**Option:** Beheizte Tauwasserschale. Sonderkältemittel. Sondergrößen. Verdampfer auf Gasdruckdämpfer.



	Cod. 	Cod. 	GN	A	B	C	D	X	Y
1 Ripiano	DVRBQC21K	DVRBRC21K	2/1	805	710	540	455	775	690
1 Shelf	DVRBQC31K	DVRBRC31K	3/1	1155	710	540	455	1100	690
1 Étagère	DVRBQC41K	DVRBRC41K	4/1	1505	710	540	455	1430	690
1 Ablagebord	DVRBQC51K	DVRBRC51K	5/1	1855	710	540	455	1760	690
2 Ripiani	DVRBQC22K	DVRBRC22K	2/1	805	710	710	455	775	690
2 Shelves	DVRBQC32K	DVRBRC32K	3/1	1155	710	710	455	1100	690
2 Étagères	DVRBQC42K	DVRBRC42K	4/1	1505	710	710	455	1430	690
2 Zwischenborde	DVRBQC52K	DVRBRC52K	5/1	1855	710	710	455	1760	690
3 Ripiani	DVRBQC23K	DVRBRC23K	2/1	805	710	880	455	775	690
3 Shelves	DVRBQC33K	DVRBRC33K	3/1	1155	710	880	455	1100	690
3 Étagères	DVRBQC43K	DVRBRC43K	4/1	1505	710	880	455	1430	690
3 Zwischenborde	DVRBQC53K	DVRBRC53K	5/1	1855	710	880	455	1760	690

 Vetro quadro  
Square glass  
Verre droit  
Eckiges Glas

 Vetro raggiato  
Round shaped glass  
Verre arrondi  
Gerundetes Glas

# Linea refrigerata ventilata

## Vetrina refrigerata ventilata chiusa con klappe, porte scorrevoli e senza gruppo

Vetrina refrigerata ventilata in Aisi 304 per l'esposizione dei cibi freddi. Lato cliente chiusa con klappe in policarbonato trasparente. Lato operatore chiusa con 2 porte scorrevoli in vetrocamera, con cuscinetti, su guide. Convogliatori d'aria in policarbonato trasparente opportunamente forati, smontabili per la pulizia. Parte superiore chiusa da vetro temperato quadro o raggiato di spessore 8 mm. Illuminazione fluorescente sui montanti verticali. Vasca ventilata atta a contenere 2, 3, 4, 5 bacinielle GN1/1. Vasca coibentata con schiuma poliuretana senza CFC. Freon R404a, o altri gas a richiesta. Ripiano e fianchi in vetro temperato. Temperatura d'esercizio +4°C/+8°C. Evaporatore rialzabile manualmente.

**Su richiesta:** Vasca di raccolta acqua di sbrinamento con evaporazione a mezzo resistenze. Evaporatore alzabile a mezzo molle a gas.

## Ventilated refrigerated display unit with flaps and sliding doors, remote version

Ventilated refrigerated display in stainless steel Aisi 304 built in for the exposure of cold food. On customer's side closed by transparent polycarbonate flaps. On operator's side glass sliding doors on ball bearing rails. Removable air flow deviator of transparent polycarbonate. Top of tempered glass 8 mm thick. Individual shelves lit by fluorescent lamps. Capable of holding 2, 3, 4, and 5 GN1/1 containers, according to length. Polyurethane foam insulation without CFC. Freon R404a. Shelving and side panels of tempered glass. Operating temperature +4°C/+8°C. Lift-up evaporator.

**Optional extra:** Defrosting water tank with evaporation system by means of heating coils. Automatic lift-up evaporator.

## Vitrine réfrigérée ventilée fermée à clapets avec portes coulissantes sans groupe

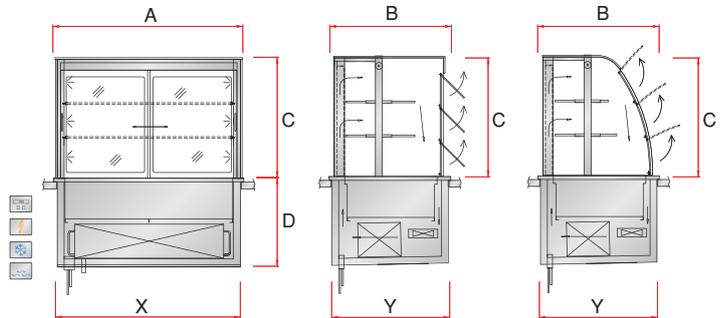
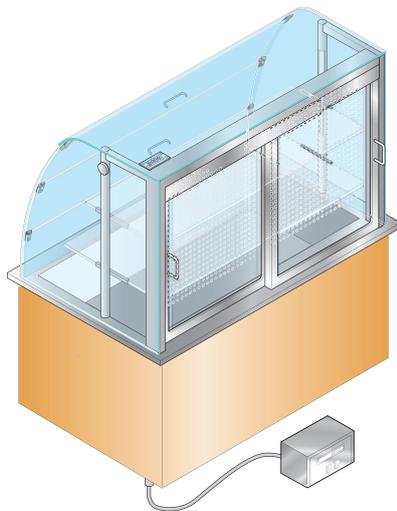
Vitrine réfrigérée ventilée en inox Aisi 304 pour l'exposition de plats froids. Fermée côté clients par clapets en polycarbonate transparent. Fermée côté service par 2 portes coulissantes "double peau" vitrées et glissières. Polycarbonate transparent et microperforé démontable pour le nettoyage. Partie haute fermée par un verre trempé livrable en version droite ou arrondie avec épaisseur 8 mm. Eclairage fluo à l'intérieur des colonnettes permettant un éclairage à chaque niveau. Cuve ventilée pour 2, 3, 4, 5 bacs GN1/1. Cuve isolée par mousse de polyuréthane sans CFC. Gaz R404a, ou autres gaz sur demande. Étagères et joues latérales en verre trempé. Température de fonctionnement +4°C/+8°C. Évaporateur relevable.

**Livrabile en option:** Avec bac de récupération de l'eau de dégivrage avec évaporation par résistances. Évaporateur sur vérins à gaz.

## Umluftkühlvitrine vorne mit Entnahmeklappen geschlossen, bedienseitig mit Schiebetüren Zentralkühlung

Umluftkühlvitrine aus CNS Aisi 304 (V2A). Kundenseitig mit aus Polycarbonat Entnahmeklappen geschlossen. Bedienseitig mit Isolierglas-Schiebetüren geschlossen. Herausnehmbarer gelochter Lüftungskanal aus Polycarbonat zur optimalen Kälteverteilung. Beleuchtung seitlich eingebaut. Umluftkühlwanne für 2, 3, 4, 5 GN1/1 Behälter. Isolierung aus Polyurethanschaum ohne CFC. Kältemittel R 404a, Seitenwände und Ablageborde aus Sicherheitsglas. Betriebstemperatur +4°C/+8°C. Hebeverdampfer.

**Option:** Beheizte Tauwasserschale. Sonderkältemittel. Sondergrößen. Verdampfer auf Gasdruckdämpfer.



	Cod.	Cod.	GN	A	B	C	D	X	Y
1 Ripiano 1 Shelf 1 Etagère 1 Ablagebord	DVRSQC31K	DVRSRC31K	3/1	1155	750	540	455	1100	730
	DVRSQC41K	DVRSRC41K	4/1	1505	750	540	455	1430	730
	DVRSQC51K	DVRSRC51K	5/1	1855	750	540	455	1760	730
2 Ripiani 2 Shelves 2 Etagères 2 Zwischenborde	DVRSQC32K	DVRSRC32K	3/1	1155	750	710	455	1100	730
	DVRSQC42K	DVRSRC42K	4/1	1505	750	710	455	1430	730
	DVRSQC52K	DVRSRC52K	5/1	1855	750	710	455	1760	730
3 Ripiani 3 Shelves 3 Etagères 3 Zwischenborde	DVRSQC33K	DVRSRC33K	3/1	1155	750	880	455	1100	730
	DVRSQC43K	DVRSRC43K	4/1	1505	750	880	455	1430	730
	DVRSQC53K	DVRSRC53K	5/1	1855	750	880	455	1760	730

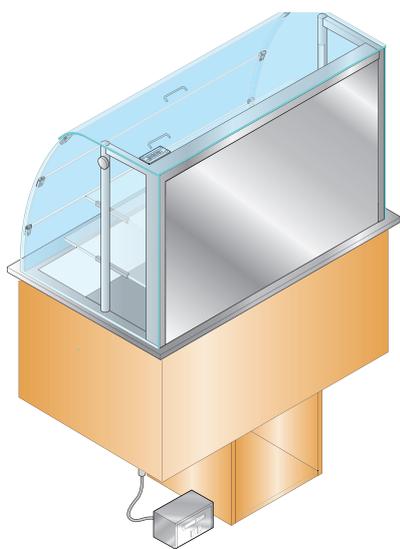
Vetro quadro  
Square glass  
Verre droit  
Eckiges Glas

Vetro raggiato  
Round shaped glass  
Verre arrondi  
Gerundetes Glas

### Vetrina refrigerata ventilata chiusa con klappe, schienale e con gruppo

Vetrina refrigerata ventilata in Aisi 304 per l'esposizione dei cibi freddi. Lato cliente chiusa con klappe in policarbonato trasparente. Lato operatore chiusa con schienale e convogliatori d'aria in acciaio inox 18/10, smontabili per la pulizia. Parte superiore chiusa da vetro temperato quadro o raggiato di spessore 8 mm. Illuminazione fluorescente sui montanti verticali. Vasca ventilata atta a contenere 2, 3, 4, 5 bacinelle GN1/1. Vasca coibentata con schiuma poliuretana senza CFC. Freon R404a, o altri gas a richiesta. Ripiano e fianchi in vetro temperato. Temperatura d'esercizio +4°C/+8°C. Compressore collegato. Evaporatore rialzabile manualmente.

**Su richiesta:** Vasca di raccolta acqua di sbrinamento con evaporatore a mezzo resistenze. Fornitura separata del gruppo compressore con collegamento con giunti rapidi e tubi flessibili. Evaporatore alzabile a mezzo molle a gas.



### Ventilated refrigerated display unit with flaps and back panel, with compressor

Ventilated refrigerated display in stainless steel Aisi 304 built in for the exposure of cold food. On customer's side closed by transparent polycarbonate flaps. On operator's side, glass sliding doors on ball bearing rails. Removable air flow deviator of transparent polycarbonate. Top of tempered glass 8 mm thick. Individual shelves lit by fluorescent lamps. Refrigerated well able to hold 2, 3, 4 and 5 GN 1/1 containers. Polyurethane foam insulation without CFC. Freon R404a. Shelving and side panels of tempered glass. Operating temperature +4°C/+8°C. Connected compressor. Lift-up evaporator.

**Optional extra:** Defrosting water tank with evaporation system by means of heating coils. Compressor can be supplied separately. Automatic lift-up evaporator.

### Vitrine réfrigérée ventilée fermée avec clapets, adossée avec groupe

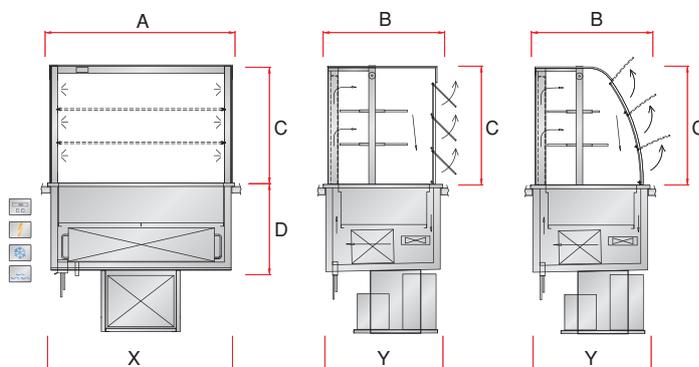
Vitrine réfrigérée ventilée en inox Aisi 304 pour l'exposition de plats froids. Fermée côté clients par clapets en polycarbonate transparent. Fermée côté arrière avec double peau inox tôle, intérieure microperforée en inox 18.10 pour répartition de l'air démontable pour le nettoyage. Partie haute fermée par un verre trempé livrable en version droite ou arrondie avec épaisseur 8 mm. Eclairage fluorescent à l'intérieur des colonnettes permettant un éclairage à chaque niveau. Cuve ventilée pour 2, 3, 4, 5 bacs GN1/1. Cuve isolée par mousse de polyuréthane sans CFC. Gaz R404a, ou autres gaz sur demande. Étagères et joues latérales en verre trempé. Température de fonctionnement +4°C/+8°C avec compresseur incorporé raccordé. Évaporateur relevable.

**Livrable en option:** Avec bac de récupération de l'eau de dégivrage avec évaporation par résistances. Groupe compresseur livré séparément. Raccordement avec joints rapides ou tubes flexibles. Évaporateur sur vérins à gaz.

### Umluftkühlvitrine vorne mit Entnahmenklappen geschlossen, hinten mit Rückwand mit Aggregat

Umluftkühlvitrine aus CNS Aisi 304 (V2A). Kundenseitig mit Polycarbonat-Entnahmenklappen geschlossen. Bedienseitig mit fester Rückwand geschlossen. Herausnehmbarer gelochter Lüftungskanal aus CNS Aisi 304 (V4A) zur optimalen Kälteverteilung. Kühlvitrine aus 8 mm Sicherheitsglas in gerader oder gerundeter Optik. Beleuchtung seitlich eingebaut. Umluftkühlwanne mit gerundeten Ecken, für 2, 3, 4, 5 GN 1/1 Behälter. Isolierung aus Polyurethanschaum ohne CFC. Kältemittel R 404a, Seitenwände und Ablageborde aus Sicherheitsglas. Betriebstemperatur +4°C/+8°C. Angeschlossenes Aggregat. Hebeverdampfer.

**Option:** Beheizte Tauwasserschale. Hebeverdampfer. Sonderkältemittel Sondergrößen. Aggregat separat mit einfachem Verbindungssystem. Verdampfer auf Gasdruckdämpfer.



	Cod.	Cod.	GN	A	B	C	D	X	Y	Watt
1 Ripiano	DVRHQG21K	DVRHRG21K	2/1	805	710	540	455	775	690	768
1 Shelf	DVRHQG31K	DVRHRG31K	3/1	1155	710	540	455	1100	690	1010
1 Étagère	DVRHQG41K	DVRHRG41K	4/1	1505	710	540	455	1430	690	1104
1 Ablagebord	DVRHQG51K	DVRHRG51K	5/1	1855	710	540	455	1760	690	1318
2 Ripiani	DVRHQG22K	DVRHRG22K	2/1	805	710	710	455	775	690	1010
2 Shelves	DVRHQG32K	DVRHRG32K	3/1	1155	710	710	455	1100	690	1104
2 Étagères	DVRHQG42K	DVRHRG42K	4/1	1505	710	710	455	1430	690	1318
2 Zwischenborde	DVRHQG52K	DVRHRG52K	5/1	1855	710	710	455	1760	690	1325
3 Ripiani	DVRHQG23K	DVRHRG23K	2/1	805	710	880	455	775	690	1010
3 Shelves	DVRHQG33K	DVRHRG33K	3/1	1155	710	880	455	1100	690	1104
3 Étagères	DVRHQG43K	DVRHRG43K	4/1	1505	710	880	455	1430	690	1318
3 Zwischenborde	DVRHQG53K	DVRHRG53K	5/1	1855	710	880	455	1760	690	1325

Vetro quadro  
Square glass  
Verre droit  
Eckiges Glas

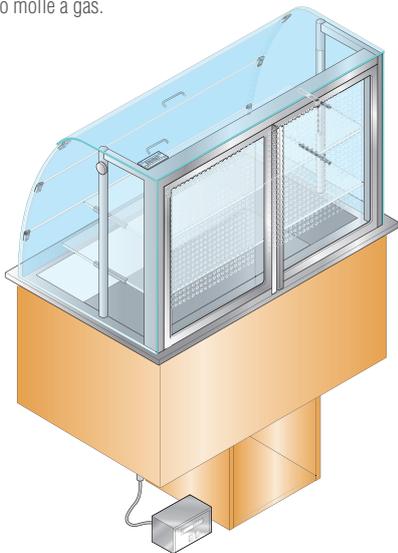
Vetro raggiato  
Round shaped glass  
Verre arrondi  
Gerundetes Glas

# Linea refrigerata ventilata

## Vetrina refrigerata ventilata chiusa con klappe, porte battenti e con gruppo

Vetrina refrigerata ventilata in Aisi 304 per l'esposizione dei cibi freddi. Lato cliente chiusa con klappe in policarbonato trasparente. Lato operatore chiusa con porte battenti in vetrocamera. Convogliatori d'aria in policarbonato trasparente opportunamente forati, smontabili per la pulizia. Parte superiore chiusa da vetro temperato quadro o raggiato di spessore 8 mm. Illuminazione fluorescente sui montanti verticali. Vasca ventilata atta a contenere 2, 3, 4, 5 bacinelle GN1/1. Vasca coibentata con schiuma poliuretana senza CFC. Freon R404a, o altri gas a richiesta. Ripiano e fianchi in vetro temperato. Temperatura d'esercizio +4°C/+8°C. Compressore collegato. Evaporatore rialzabile manualmente.

**Su richiesta:** Vasca di raccolta acqua di sbrinamento con evaporatore a mezzo resistenze. Fornitura separata del gruppo compressore con collegamento ai giunti rapidi e tubi flessibili. Evaporatore alzabile a mezzo molle a gas.



## Ventilated refrigerated display unit with flaps and and swing doors, with compressor

Ventilated refrigerated display in stainless steel Aisi 304 built in for the exposure of cold food. On customer's side closed by transparent polycarbonate flaps, glass swing doors on operator's side. Removable air flow deviator of transparent polycarbonate. Tempered glass top 8 mm thick. Individual shelves lit by fluorescent lamps. Refrigerated well able to hold 2, 3, 4, 5 GN1/1 containers. Polyurethane foam insulation without CFC. Freon R404a. Shelving and side panels of tempered glass. Operating temperature +4°C/+8°C. Connected compressor. Lift-up evaporator.

**Optional extra:** Defrosting water tank with evaporation system by means of heating coils. Compressor can be supplied separately. Automatic lift-up evaporator.

## Vitrine réfrigérée ventilée fermée à clapets avec portes battantes et groupe

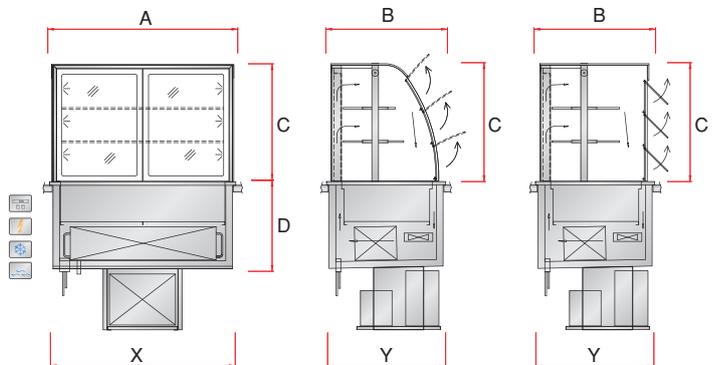
Vitrine réfrigérée ventilée en inox Aisi 304 pour l'exposition de plats froids. Fermée côté clients par clapets en polycarbonate transparent. Fermée côté service avec portes battantes "double peau" vitrées. Polycarbonate transparent et microperforé pour la répartition homogène de l'air et démontable pour faciliter le nettoyage. Partie haute fermée par un verre trempé livrable en version droite ou arrondie avec épaisseur 8 mm. Eclairage fluorescent à l'intérieur des colonnettes permettant un éclairage à chaque niveau. Cuve ventilée pour 2, 3, 4, 5 bacs GN1/1. Cuve isolée par mousse de polyuréthane sans CFC. Gaz R404a, ou autres gaz sur demande. Étagères et joues latérales en verre trempé. Température de fonctionnement +4°C/+8°C avec compresseur incorporé raccordé. Évaporateur relevable.

**Livrable en option:** Avec bac de récupération de l'eau de dégivrage avec évaporation par résistances. Groupe compresseur livré séparément avec raccordement avec joints rapides ou tubes flexibles. Évaporateur sur vérins à gaz.

## Umluftkühlvitrine vorne mit Entnahmenklappen geschlossen, bedienungsseitig mit Flügeltüren mit Aggregat

Umluftkühlvitrine aus CNS Aisi 304 (V2A). Kundeseitig mit Polycarbonat Entnahmenklappen geschlossen. Bedienseitig mit Isolierglas-Flügeltüren geschlossen. Herausnehmbarer gelochter Lüftungskanal aus Polycarbonat zur optimalen Kälteverteilung. Kühlvitrine aus 8 mm Sicherheitsglas in gerader oder gerundeter Optik. Beleuchtung seitlich eingebaut. Umluftkühlwanne für 2,3,4,5 GN 1/1 Behälter. Isolierung aus Polyurethanschaum ohne CFC. Kältemittel R 404a. Seitenwände und Ablageborde aus Sicherheitsglas. Betriebstemperatur +4°C/+8°C. Angeschlossenes Aggregat. Hebeverdampfer.

**Option:** Beheizte Tauwasserschale. Sonderkältemittel. Sondergrößen. Aggregat separat mit einfachem Verbindungssystem. Verdampfer auf Gasdruckdämpfer.



	Cod.	Cod.	GN	A	B	C	D	X	Y	Watt
1 Ripiano	DVRBQG21K	DVRBRG21K	2/1	805	710	540	455	775	690	768
1 Shelf	DVRBQG31K	DVRBRG31K	3/1	1155	710	540	455	1100	690	1010
1 Etagère	DVRBQG41K	DVRBRG41K	4/1	1505	710	540	455	1430	690	1104
1 Ablagebord	DVRBQG51K	DVRBRG51K	5/1	1855	710	540	455	1760	690	1318
2 Ripiani	DVRBQG22K	DVRBRG22K	2/1	805	710	710	455	775	690	1010
2 Shelves	DVRBQG32K	DVRBRG32K	3/1	1155	710	710	455	1100	690	1104
2 Etagères	DVRBQG42K	DVRBRG42K	4/1	1505	710	710	455	1430	690	1318
2 Zwischenborde	DVRBQG52K	DVRBRG52K	5/1	1855	710	710	455	1760	690	1325
3 Ripiani	DVRBQG23K	DVRBRG23K	2/1	805	710	880	455	775	690	1010
3 Shelves	DVRBQG33K	DVRBRG33K	3/1	1155	710	880	455	1100	690	1104
3 Etagères	DVRBQG43K	DVRBRG43K	4/1	1505	710	880	455	1430	690	1318
3 Zwischenborde	DVRBQG53K	DVRBRG53K	5/1	1855	710	880	455	1760	690	1325

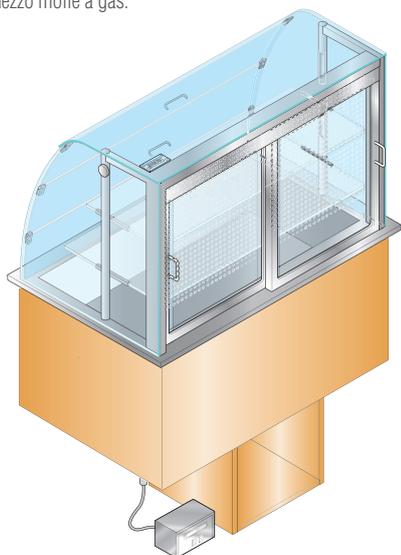
Vetro quadro  
Square glass  
Verre droit  
Eckiges Glas

Vetro raggiato  
Round shaped glass  
Verre arrondi  
Gerundetes Glas

### Vetrina refrigerata ventilata chiusa con klappe, porte scorrevoli e con gruppo

Vetrina refrigerata ventilata in Aisi 304 per l'esposizione dei cibi freddi. Lato cliente chiusa con klappe in policarbonato trasparente. Lato operatore chiusa con 2 porte scorrevoli in vetrocamera, con cuscinetti, su guide. Convogliatori d'aria in policarbonato trasparente opportunamente forati, smontabili per la pulizia. Parte superiore chiusa da vetro temperato quadro o raggiato di spessore 8 mm. Illuminazione fluorescente sui montanti verticali. Vasca ventilata atta a contenere 2, 3, 4, 5 bacinelle GN1/1. Vasca coibentata con schiuma poliuretana senza CFC. Freon R404a, o altri gas a richiesta. Ripiano e fianchi in vetro temperato. Temperatura d'esercizio +4°C/+8°C. Compressore collegato. Evaporatore rialzabile manualmente.

**Su richiesta:** Vasca di raccolta acqua di sbrinamento con evaporatore a mezzo resistenze. Fornitura separata del gruppo compressore con collegamento con giunti rapidi e tubi flessibili. Evaporatore alzabile a mezzo molle a gas.



### Ventilated refrigerated display unit with flaps and swing doors, with compressor

Ventilated refrigerated display in stainless steel Aisi 304 built in for the exposure of cold food. On customer's side closed by transparent polycarbonate flaps. Glass swing doors on operator's side. Removable air flow deviation in transparent polycarbonate. Tempered glass top 8 mm thick. Individual shelves lit by fluorescent lamps. Capable of holding 2, 3, 4, 5 GN1/1 containers, according to length. Polyurethane foam without CFC. Freon R404a. Tempered glass shelving and side panels. Operating temperature +4°C/+8°C. Connected compressor. Lift-up evaporator.

**Optional extra:** Defrosting water tank with evaporation system by means of heating coils. Compressor can be supplied separately. Automatic lift-up evaporator.

### Vitrine réfrigérée ventilée fermée avec clapets, portes coulissantes et groupe

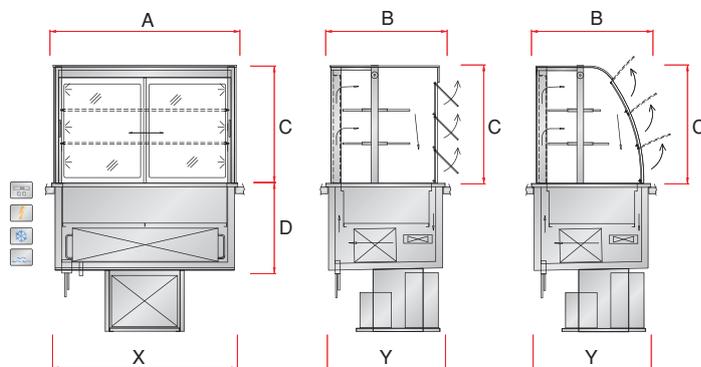
Vitrine réfrigérée ventilée en inox Aisi 304 pour l'exposition de plats froids. Fermée côté clients par clapets en polycarbonate transparent. Fermée côté service avec 2 portes coulissantes "double peau" vitrées. Polycarbonate transparent et microperforé pour la répartition homogène de l'air et démontable pour faciliter le nettoyage. Partie haute fermée par un verre trempé épaisseur 8 mm. Eclairage fluoescence à l'intérieur des colonnettes permettant un éclairage à chaque niveau. Cuve ventilée pour 2, 3, 4, 5 bacs GN1/1. Cuve isolée par mousse de polyuréthane sans CFC. Gaz R404a, ou autres gaz sur demande. Étagères et joues latérales en verre trempé. Température de fonctionnement +4°C/+8°C. Compresseur incorporé raccordé. Évaporateur relevable.

**Livable en option:** Avec bac de récupération de l'eau de dégivrage avec évaporation par résistances. Groupe compresseur livré séparément avec raccordement avec joints rapides ou tubes flexibles. Évaporateur sur vérins à gaz.

### Umluftkühlvitrine vorne mit Entnahmenklappen, hinten mit Schiebetüren und Aggregat

Umluftkühlvitrine aus CNS Aisi 304 (V2A). Kundenseitig mit Polycarbonat-Entnahmenklappen geschlossen. Bedienseitig mit Isolierglas-Schiebetüren geschlossen. Herausnehmbarer gelochter Lüftungskanal aus Polycarbonat zur optimalen Kälteverteilung. Kühlvitrine aus 8 mm Sicherheitsglas in gerader oder gerundeter Optik. Beleuchtung seitlich eingebaut. Umluftkühlwanne für 2, 3, 4, 5 GN1/1 Behälter. Isolierung aus Polyurethanschaum ohne CFC. Kältemittel R 404a. Seitenwände und Ablageborde aus Sicherheitsglas Betriebstemperatur +4°C/+8°C Angeschlossenes Aggregat. Hebeverdampfer.

**Option:** Beheizte Tauwasserschale. Sonderkältemittel. Sondergrößen. Aggregat separat mit einfachem Verbindungssystem. Verdampfer auf Gasdruckdämpfer.



	Cod.	Cod.	GN	A	B	C	D	X	Y	Watt
1 Ripiano 1 Shelf 1 Etagère 1 Ablagebord	DVRSQG31K	DVRSRG31K	3/1	1155	750	540	455	1100	730	1010
	DVRSQG41K	DVRSRG41K	4/1	1505	750	540	455	1430	730	1104
	DVRSQG51K	DVRSRG51K	5/1	1855	750	540	455	1760	730	1318
2 Ripiani 2 Shelves 2 Etagères 2 Zwischenborde	DVRSQG32K	DVRSRG32K	3/1	1155	750	710	455	1100	730	1104
	DVRSQG42K	DVRSRG42K	4/1	1505	750	710	455	1430	730	1318
	DVRSQG52K	DVRSRG52K	5/1	1855	750	710	455	1760	730	1325
3 Ripiani 3 Shelves 3 Etagères 3 Zwischenborde	DVRSQG33K	DVRSRG33K	3/1	1155	750	880	455	1100	730	1104
	DVRSQG43K	DVRSRG43K	4/1	1505	750	880	455	1430	730	1318
	DVRSQG53K	DVRSRG53K	5/1	1855	750	880	455	1760	730	1325

Vetro quadro  
Square glass  
Verre droit  
Eckiges Glas

Vetro raggiato  
Round shaped glass  
Verre arrondi  
Gerundetes Glas

# Vetrine multiuso

## Vetrina multiuso

Vetrina refrigerata in acciaio inox 18/10. Refrigerazione ventilata. Lato servizio con un pianetto rialzato di 150 mm. Protezione sul lato cliente e laterale con vetro temperato spessore 8 mm H 150 mm. Controllo della temperatura a mezzo termostato digitale con orologio di sbrinamento integrato. Isolamento con schiuma poliuretanicca senza CFC. Disponibile con compressore collegato. Evaporatore rialzabile manualmente.

**Su richiesta:** Vasca di raccolta acqua di sbrinamento con evaporazione a mezzo resistenze. Evaporatore alzabile a mezzo molle a gas.

## Multifunction display unit

Ventilated refrigerated display unit in 18/10 stainless steel. On operator's side back plate 150 mm high. Tempered glass front and sides 8 mm thick and 150 mm high. Digital temperature control and defrost timer. Polyurethane foam insulation without CFC. Connected compressor. Lift-up evaporator.

**Optional extra:** Defrosting water tank with evaporation system by means of heating coils. Automatic lift-up evaporator.

## Vitrine multi fonctions

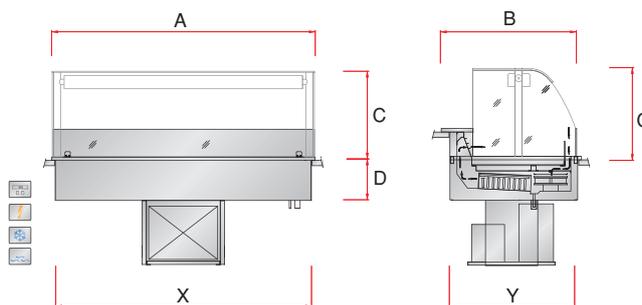
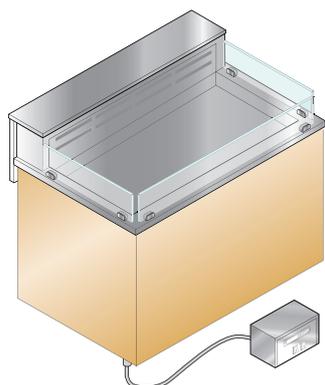
Vitrine réfrigérée en inox 18.10. Réfrigération ventilée. Côté service tablette H 150 mm. Vitrage vertical de protection côté clients et joues en verre trempé épaisseur 8 mm hauteur 150 mm. Contrôle température par un thermostat digital avec horloge de dégivrage intégré. Isolation par mousse de polyuréthane sans CFC. Compresseur raccordé. Évaporateur relevable.

**Livable en option:** Avec bac de récupération de l'eau de dégivrage avec évaporation par résistances. Évaporateur sur vérins à gaz.

## “Vielzwecke“ Vitrine

Umluftkühlvitrine aus CNS Aisi 304 (V2A). Bedienungsseitig mit "Barbrett" H 150 mm. Kundenseitig und Seitenwände mit 8 mm Sicherheitsglas H 150 mm. Temperatur durch digitalen Thermostat überwacht, mit integriertem Zeitschalter für automatisches Abtauen. Isolierung aus Polyurethanschäum ohne CFC. Angeschlossenes Aggregat. Hebeverdampfer.

**Option:** Beheizte Tauwasserschale. Verdampfer auf Gasdruckdämpfer.



	Cod.	A	B	C	D	X	Y	Watt
Senza gruppo Remote version Sans groupe Zentralkühlung	DVRMU1C	805	800	505	315	770	740	
	DVRMU2C	1155	800	505	315	1120	740	
	DVRMU3C	1505	800	505	315	1470	740	
	DVRMU4C	1855	800	505	315	1820	740	
Con gruppo With compressor Avec groupe Mit Aggregat	DVRMU1G	805	800	505	315	770	740	768
	DVRMU2G	1155	800	505	315	1120	740	1010
	DVRMU3G	1505	800	505	315	1470	740	1104
	DVRMU4G	1855	800	505	315	1820	740	1318

# Vetrine esposizione

## Vetrina esposizione bibite

Vetrina refrigerata ventilata in acciaio inox 18/10 per l'esposizione di bibite. Aperta solo lato cliente. Illuminazione a cielo. Vasca isolata con schiuma poliuretanicca senza CFC. Freon R404a, o altri gas a richiesta. 4 ripiani in vetro temperato spessore 10 mm regolabili in altezza. Disponibile con compressore collegato. Evaporatore rialzabile manualmente.

**Su richiesta:** Vasca di raccolta acqua di sbrinamento con evaporazione a mezzo resistenze. Evaporatore alzabile a mezzo molle a gas.

## Beverage display unit

Ventilated refrigerated display unit in 18/10 stainless steel for the display of beverages. Open on customer's side, inside lighting. Polyurethane foam insulation without CFC. Freon R404a. 4 adjustable glass shelves 10 mm thick. Connected compressor. Lift-up evaporator.

**Optional extra:** Defrosting water tank with evaporation system by means of heating coils. Automatic lift-up evaporator.

## Vitrine exposition boissons

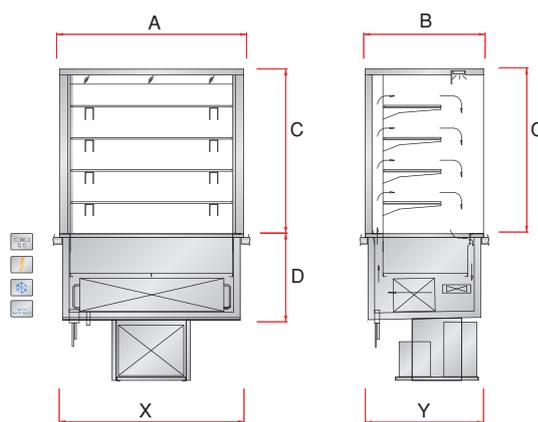
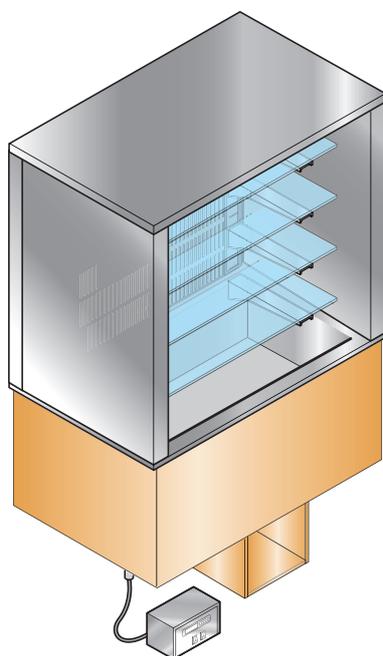
Vitrine réfrigérée ventilée en inox 18.10 d'exposition des boissons. Ouverte seulement côté client. Eclairage sur le dessus. Cuve isolée par mousse de polyuréthane sans CFC. Gaz R404a, ou autres gaz sur demande. 4 étagères en verre trempé épaisseur 10 mm réglables en hauteur. Compresseur raccordé. Évaporateur relevable.

**Livrabile en option:** Avec bac de récupération de l'eau de dégivrage avec évaporation par résistances. Évaporateur sur vérins à gaz.

## Getränke - Kühlvitrine

Umluftkühlvitrine aus CNS Aisi 304 (V2A). Einbauelement für Ausstellung von kalten Getränken. Kundensseitig offen. Beleuchtung im Deckel eingebaut. Isolierung aus Polyurethanschaum ohne CFC. Kältemittel R 404a; nach Wunsch werden auch andere Kältemittel eingesetzt. 4 höhenverstellbare Zwischenborde aus Sicherheitsglas, Glasstärke 10 mm. Hebeverdampfer.

**Option:** Beheizte Tauwasserschale. Verdampfer auf Gasdruckdämpfer.



	Cod.	A	B	C	D	X	Y	Watt
Senza gruppo	DVREBC2	805	710	1000	455	775	690	
Remote version	DVREBC3	1155	710	1000	455	1100	690	
Sans groupe	DVREBC4	1505	710	1000	455	1430	690	
Zentralkühlung	DVREBC5	1855	710	1000	455	1760	690	
Con gruppo	DVREBG2	805	710	1000	455	775	690	1010
With compressor	DVREBG3	1155	710	1000	455	1100	690	1104
Avec groupe	DVREBG4	1505	710	1000	455	1430	690	1318
Mit Aggregat	DVREBG5	1855	710	1000	455	1760	690	1325

# Linea calda

## Piani con vasche bagnomaria

Piani con vasche bagnomaria in acciaio inox 18/10 con tutti gli angoli arrotondati per 2, 3, 4, 5 bacinelle GN1/1 H 200 mm. Troppo pieno a parete collegato allo scarico in tubo di rame. Carico a mezzo di elettrovalvola. Riscaldamento a mezzo di resistenze corazzate poste sotto la vasca all'interno di una scatola isolata con lana minerale. Pannello di controllo con interruttore ON/OFF e termostato per il controllo della temperatura.

**Su richiesta:** Controllo automatico del livello dell'acqua. Termometro digitale.

## Bain-Marie units

Bain-marie wells in 18/10 stainless steel fully covered holding 2, 3, 4, 5 GN1/1 containers 200 mm deep. Overflow connected directly by copper outlet. Water filling by means of electrovalve. Heating system by means of insulated coils placed in a box insulated with mineral wool placed beneath the well. Control panel with ON/OFF switch and thermostat.

**Optional extra:** Automatic water filling. Digital thermometer.

## Plans avec cuves bain-marie

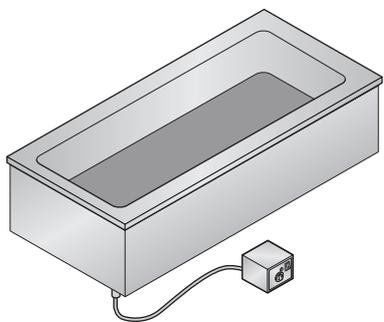
Plans avec cuves bain-marie en inox 18.10 avec tous les angles rayonnés pour 2, 3, 4, 5 bacs GN1/1 hauteur 200 mm. Bonde sur le côté de la cuve raccordée à l'écoulement / tube en cuivre. Remplissage par électrovanne. Chauffage en sous-face par résistances capotées placées à l'intérieur d'une boîte avec laine minérale. Panneau de contrôle avec interrupteur marche/arrêt et thermostat pour le réglage de la température.

**Sur demande:** Remplissage et contrôle automatique du niveau eau. Thermomètre digital.

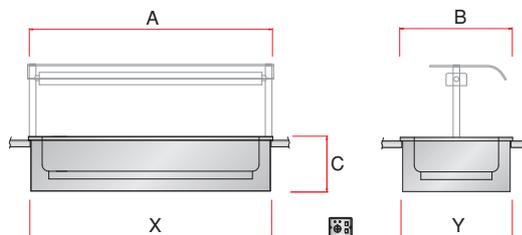
## Tischplatten mit Bain Marie

Tischplatten mit Bain Marie Wanne aus CNS Aisi 304 (V2A) mit gerundeten Ecken, für 2, 3, 4, 5 GN 1/1 Behälter, Wannentiefe bis max. 200 mm. Wasserüberlauf mit dem Ablauf durch Kupferrohr angeschlossen. Wasserzulauf durch Elektroventile. Die Heizkörper sind unten dem Becken in einem separat mit Glaswolle isoliertem Gehäuse angebracht. Bedienblende mit ON/OFF Schalter und Thermostat für die Temperaturregulierung.

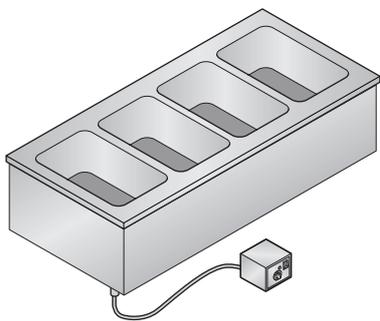
**Option:** Automatische Wasser-Niveauregelung. Digitaler Thermometer.



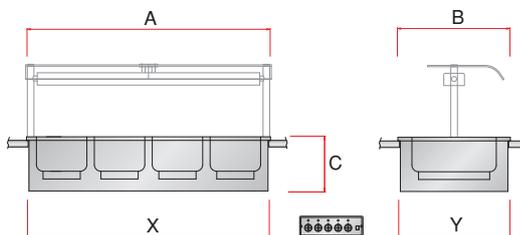
Vasca unica  
One single well  
Cuve unique  
Durchgehende Wanne



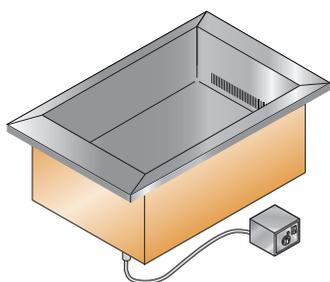
Cod.	GN	A	B	C	X	Y	kW
DVSCBU2	2/1	805	680	380	755	630	2,3
DVSCBU3	3/1	1155	680	380	1105	630	2,3
DVSCBU4	4/1	1505	680	380	1455	630	4,6
DVSCBU5	5/1	1855	680	380	1805	630	4,6



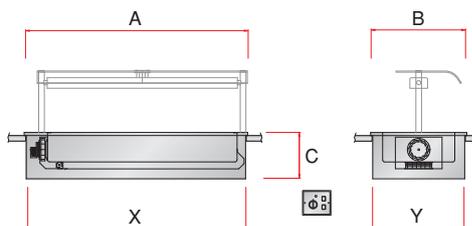
Vasche singole  
More separate wells  
Cuves individuelles  
Einzelwannen



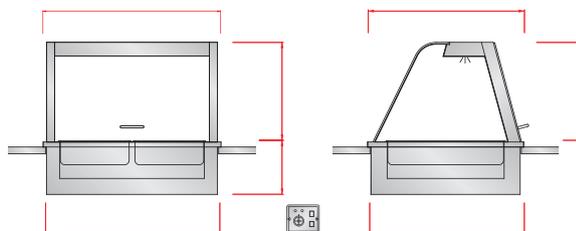
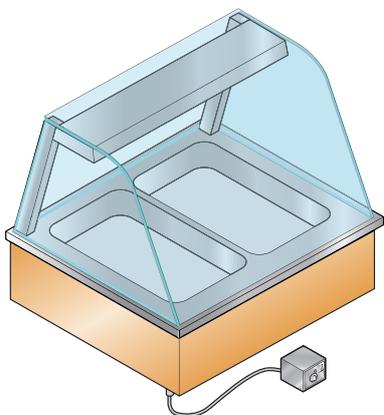
Cod.	GN	A	B	C	X	Y	kW
DVACBS2	2 1/1	805	680	380	755	630	3,0
DVACBS3	3 1/1	1155	680	380	1105	630	4,6
DVACBS4	4 1/1	1505	680	380	1455	630	6,2
DVACBS5	5 1/1	1855	680	380	1805	630	7,7



A



Cod.	GN	A	B	C	X	Y	kW
DPICRV2	2/1	920	680	330	890	630	1,0
DPICRV3	3/1	1250	680	330	1220	630	1,0
DPICRV4	4/1	1580	680	330	1550	630	2,0
DPICRV5	5/1	1910	680	330	1880	630	2,0



# Linea calda

## Piani caldi in vitroceramica di mantenimento o cottura

Piani con piastre riscaldanti in vitroceramica per l'esposizione di 2, 3, 4, 5 bacinelle GN1/1. Temperatura di mantenimento regolabile da 40-110°C. Temperatura di cottura regolabile fino ai 400°C. Pannello di controllo con interruttore ON/OFF e termostato per la regolazione della temperatura.

## Buffet heated ceramic glass displays

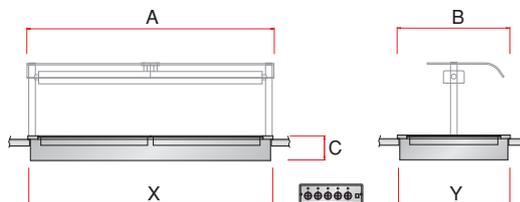
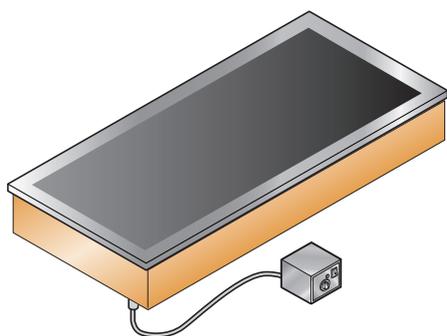
Buffet heated ceramic glass displays (warm-holding version or cooking version). Heated ceramic glass suitable to hold 2, 3, 4, 5 GN1/1 containers, according to length. Holding temperature: 40-110°C. Cooking temperature: adjustable up to 400°C. Control panel with ON/OFF switch and thermostat.

## Plans en vitroceramique de maintien en temperature ou cuisson

Plans en vitroceramique de maintien en temperature ou cuisson. Plans avec plaques chauffantes en vitroceramique pour 2, 3, 4, 5 bacs GN1/1. Temperature de maintien réglable de 40-110°C. Temperature de cuisson réglable jusqu'à 400°C. Panneau de contrôle avec interrupteur marche/arrêt et thermostat pour le réglage de la température.

## Ceranplatte warmzuhalten oder zum Kochen

Tischplatte mit Ceranfeld für 2, 3, 4, 5 GN1/1 Behälter. Warmhalten-temperatur von 40° bis 110°C regelbar. Im Kochbereich bis 400°C regelbar. Bedienblende mit ON/OFF Schalter und Thermostat.



Piani in vitroceramica di mantenimento  
Warm-holding version  
Plans en vitroceramique de maintien  
Ceranplatte warmzuhalten

Piani in vitroceramica di cottura  
Cooking version  
Plans en vitroceramique de cuisson  
Ceranplatte zum Kochen

Cod.	Zona	A	B	C	X	Y	Watt
DPICVM1	1	455	680	55	405	630	1x450
DPICVM2	2	805	680	55	755	630	2x450
DPICVM3	3	1155	680	55	1105	630	3x450
DPICVM4	4	1505	680	55	1455	630	4x450
DPICVM5	5	1855	680	55	1805	630	5x450
DPICVC1	1	455	680	55	405	630	4000
DPICVC2	2	805	680	55	755	630	8000
DPICVC3	3	1155	680	55	1105	630	12000

# Sovrastrutture

## Sovrastrutture

Sovrastrutture completamente realizzate in acciaio inox 18/10, formate da 2 tubi Ø 30 con ghiera terminale arrotondata. Pianetti ad 1 o 2 livelli, quello superiore curvo in vetro temperato 8 mm e quello inferiore diritto in vetro temperato 8 mm.

## Overstructures

Overstructures entirely made of 18/10 stainless steel, tubular frame with 30 Ø mm and final metal ring. One or two overshelves of tempered glass: the upper one of curved glass 8 mm thick, the lower one of square glass 8 mm thick.

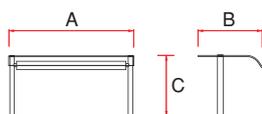
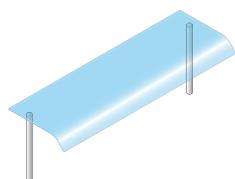
## Superstructures

Superstructures totalement réalisées en inox 18.10 et verre, formées par 2 colonnettes Ø 30 avec embout de finition arrondi Avec 1 ou 2 rayons: le rayon haut cintré en verre trempé de 8 mm d'épaisseur, le rayon droit en verre trempé de 8 mm d'épaisseur.

## Aufsätze

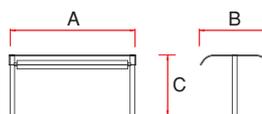
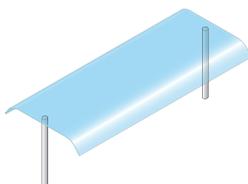
Aufsätze in Aisi 18/10, mit 2 Rundrohre Ø 30 mit Rosetta. Aufsatz mit 1 oder 2 Etagen: oben 8 mm gebogenes Sicherheitsglas, unten 8 mm gerades Sicherheitsglas.

### Sovrastruttura frontale 1 pianetto - One level frontal overstructure - Superstructure frontale 1 rayon - Aufsatz Kundenseitig 1 Etage



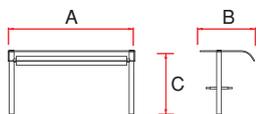
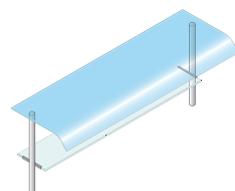
Cod.	GN	A	B	C
SOVFR021	2/1	785	480	438
SOVFR031	3/1	1135	480	438
SOVFR041	4/1	1485	480	438
SOVFR051	5/1	1835	480	438

### Sovrastruttura centrale 1 pianetto - One level central overstructure - Superstructure centrale 1 rayon - Aufsatzbord 1 Etage



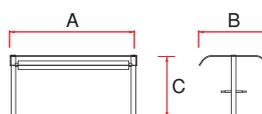
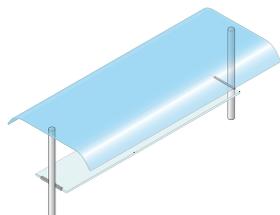
Cod.	GN	A	B	C
SOVCEN21	2/1	785	640	438
SOVCEN31	3/1	1135	640	438
SOVCEN41	4/1	1485	640	438
SOVCEN51	5/1	1835	640	438

### Sovrastruttura frontale 2 pianetti - Two level frontal overstructure - Superstructure frontale 2 rayons - Aufsatz Kundenseitig 2 Etagen



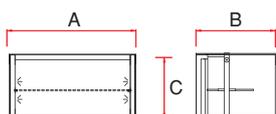
Cod.	GN	A	B	C
SOVFR022	2/1	785	480	538
SOVFR032	3/1	1135	480	538
SOVFR042	4/1	1485	480	538
SOVFR052	5/1	1835	480	538

### Sovrastruttura centrale 2 pianetti - Two level central overstructure - Superstructure centrale 2 rayons - Aufsatzbord 2 Etagen



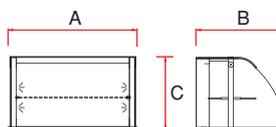
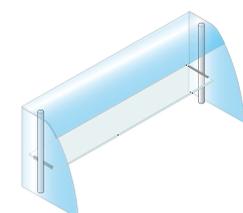
Cod.	GN	A	B	C
SOVCEN22	2/1	785	640	438
SOVCEN32	3/1	1135	640	438
SOVCEN42	4/1	1485	640	438
SOVCEN52	5/1	1835	640	438

### Sovrastruttura chiusa vetro quadro - Glass cabinet with one shelf - Superstructure fermée verre droit - Geschlossener Aufsatzbord gerades glas



Cod.	GN	A	B	C
SOVSCQ21	2/1	785	710	560
SOVSCQ31	3/1	1135	710	560
SOVSCQ41	4/1	1485	710	560
SOVSCQ51	5/1	1835	710	560

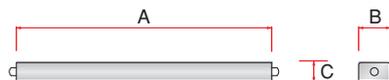
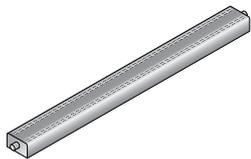
### Sovrastruttura chiusa vetro raggiato - Glass cabinet with two shelf - Superstructure fermée verre arrondi - Geschlossener Aufsatzbord gerundetes glas



Cod.	GN	A	B	C
SOVCHR21	2/1	785	710	560
SOVCHR31	3/1	1135	710	560
SOVCHR41	4/1	1485	710	560
SOVCHR51	5/1	1835	710	560

# Illuminazione

## Illuminazione - Lighting - Eclairage - Beleuchtung



	Cod.	GN	A	B	C	Watt
Illuminazione	DILL2	2/1	645	120	70	10
Lighting	DILL3	3/1	995	120	70	18
Eclairage	DILL4	4/1	1345	120	70	36
Beleuchtung	DILL5	5/1	1695	120	70	58

## Tunnel - Overstructure - Rampes - Wärmebrücke



	Cod.	GN	A	B	C	Watt
Lampada alogena	DTLA2	2/1	645	120	70	600
Halogen lamp	DTLA3	3/1	995	120	70	900
Lampe halogène	DTLA4	4/1	1345	120	70	1200
Halogen-Lampe	DTLA5	5/1	1695	120	70	1500
Riscaldatore ad infrarossi	DTRI2	2/1	645	120	70	800
Infrared-Warmer	DTRI3	3/1	995	120	70	1200
Infra-rouge	DTRI4	4/1	1345	120	70	1600
Infrarot-Strahler	DTRI5	5/1	1695	120	70	2000

Legenda simbologia  
Symbols  
Légende symboles  
Zeichenerklärung



Vetro quadro  
Square glass  
Verre droit  
Eckiges Glas



Centralina  
Control panel  
Centrale  
Steuerung



Circuito refrigerante  
Cooling coil  
Circuit réfrigérant  
Kühlkreislauf

**Watt** Potenza assorbita  
Power  
Puissance installée  
Leistungsaufnahme



Vetro raggiato  
Round shaped glass  
Verre arrondi  
Gerundetes Glas



Uscita cavo alimentazione  
Electrical feed cable  
Sortie câble alimentation  
Elektrokabel-Ausgang



Scarico acqua  
Water exhaust pipe  
Ecoulement eau  
Wasserablauf



# Drop-In

